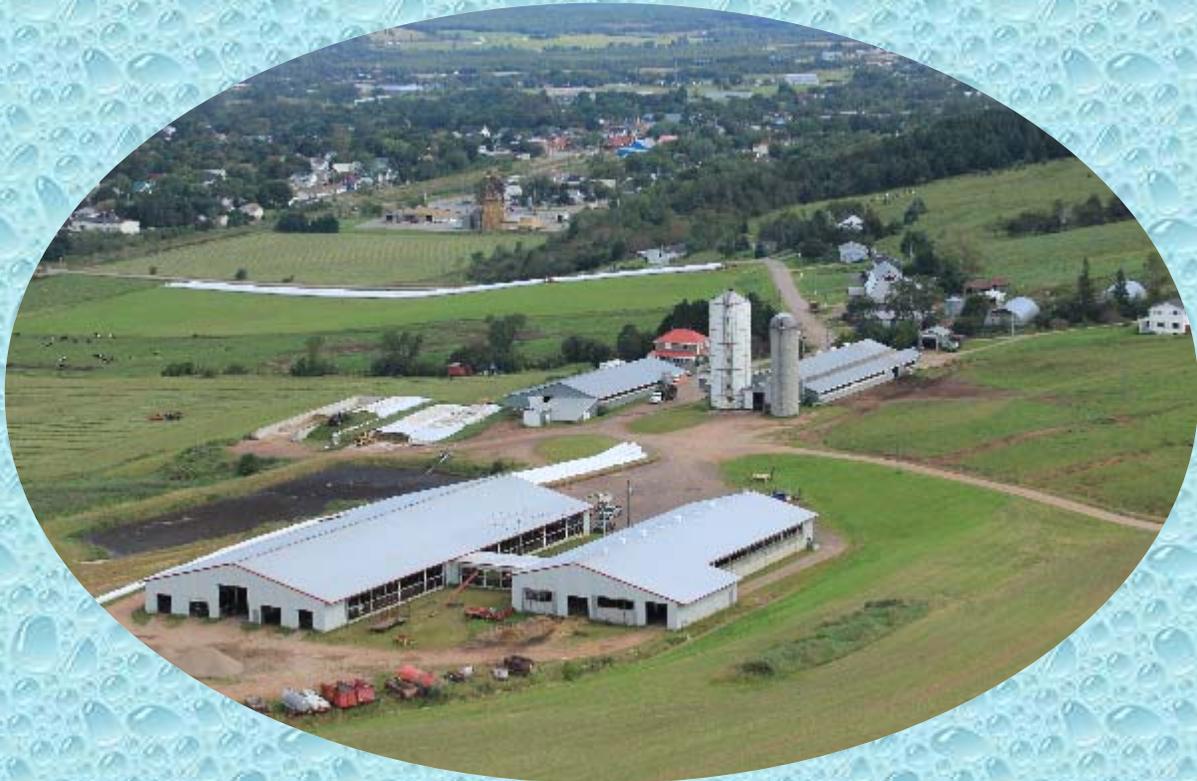


Dairy Farmers of New Brunswick  
Producteurs laitiers du Nouveau-Brunswick

# 38th Annual Report 2011

38<sup>ième</sup> Rapport annuel



## MISSION STATEMENT

TO REPRESENT THE INTERESTS OF NEW BRUNSWICK DAIRY FARMERS IN THEIR PURSUIT OF OPERATING SUSTAINABLE DAIRY FARMS THAT PRODUCE HIGH QUALITY MILK WITHIN A SUPPLY MANAGEMENT SYSTEM.

### INSIDE – À L'INTÉRIEUR

	COVER COUVERTURE
FARM ON COVER– HAZEL HILL FARMS FERME AU COUVERT – HAZEL HILL FARMS	
INTRODUCTION APERÇU	1
OUR SYSTEM NOTRE SYSTÈME	2
GOVERNANCE GOUVERNANCE	3
OPERATIONS OPÉRATIONS	4
PRODUCTION	5
MILK SALES VENTES DE LAIT	7
SERVICES	9
QUOTA	11
QUALITY QUALITÉ	12
SCHOLARSHIPS BOURSE	13
FINANCIAL STATEMENTS YEAR ENDED JULY 31, 2011 ÉTATS FINANCIERS EXERCISE TERMINÉ LE 31 JUILLET 2011	16 - 26
AUDITOR'S REPORT RAPPORT DES VÉRIFICATEURS	16
BALANCE SHEET BILAN	17
STATEMENT OF INCOME AND RETAINED INCOME ÉTATS DES RESULTANTS ET DES BENEFICES NON-RÉPARTIS	18
STATEMENT OF CASH FLOWS ÉTATS DES MOUVEMENTS DE LA TRÉSORERIE	19
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS NOTES AUX ÉTATS FINANCIERS	20
SCHEDULES ANNEXES	23 - 24
A: MILK POOL OPERATION A: EXPLOITATION DU POOL	23
B: INDEMNITY FUND B: FOND D'INDEMNITÉ	24
C: MILK QUALITY PENALTY FUND C: FONDS DES PÉNALITÉE SUR LA QUALITÉ DU LAIT	24

## L'ÉNONCÉ DE MISSION

REPRÉSENTER LES INTÉRÊTS DES PRODUCTEURS LAITIERS DU NOUVEAU-BRUNSWICK DANS LEURS EFFORTS POUR EXPLOITER DES FERMES LAITIÈRES VIABLES QUI PRODUISENT DU LAIT DE QUALITÉ AU SEIN D'UN SYSTÈME DE GESTION DE L'OFFRE.

**CHAIRMAN'S MESSAGE**

As I review all of the issues that our industry has been tackling over the last 12 months I now have a better understanding of how time flies! I would like to thank my family and fellow producers for granting me the opportunity to serve as chairman of Dairy Farmers of New Brunswick.

I also want to recognize the chairmen and the directors of each of the P5 producer organizations for their collaboration in the continued advancement of the P5 pool. A direct result of that collaboration came out of last year's joint boards of directors meeting where a consensus was reached to explore the concept of a single P5 entity for producers and set goals to reduce transportation costs, establish more common milk quality regulations and evaluate a common milk utilization input system for processors. As a first step, each provincial board appointed directors and staff to a P5 Transportation Team who were tasked with looking at ways to reduce transportation costs for all producers in the P5. Consideration is also being given to hiring additional resources at the P5 level to accelerate the progress on the other goals including exploring the P5 entity concept.

I am also pleased with the open dialogue that is currently happening between all provincial dairy industry stakeholders through the P10 Negotiating Committee. I hope that this dialogue will continue and will result in improving how we as producers can share the benefits and responsibilities associated with supplying milk to processors to meet market demand. The challenge is not only to meet that market demand but to also create an environment that encourages the pursuit of new market opportunities. Producers certainly faced challenging weather conditions last year but were still able to keep pace with the increased demand for milk from growing markets. I believe that the number of new and innovative dairy products coming online, coupled with the high nutritional value of our products, will cause this growth trend to continue into the future.

Quality is also an important aspect of supplying the market and New Brunswick's producers are to be commended on their success in registering their farms on the Canadian Quality Milk program in the last year and those producers who have made the additional effort of meeting the excellent quality milk criteria are to be congratulated for their achievements.

I would like to thank the Minister of Agriculture and his staff and the Farm Products Commission and their staff for working with Dairy Farmers of New Brunswick to make this an even stronger industry. I would also like to thank Steve and his staff for the hard work they do on our behalf. With all people working together it helps get things done.



**Reginald Perry**  
Chairman—Président

**MESSAGE DU PRÉSIDENT**

Quand je passe en revue tous les dossiers auxquels notre industrie s'est attaquée au cours des 12 derniers mois, je comprends mieux pourquoi le temps file si rapidement! Je tiens à remercier ma famille et mes collègues producteurs de m'avoir donné la possibilité d'occuper la présidence des Producteurs laitiers du Nouveau-Brunswick.

Je tiens aussi à reconnaître les présidents et les administrateurs des Offices de producteurs du P5 dont la collaboration a permis de faire avancer le pool du P5. J'ai été satisfait de l'issue de la réunion commune des conseils d'administration qui a eu lieu l'an dernier; à cette réunion, un consensus a émergé sur la nécessité d'explorer le concept de créer une seule entité au sein du P5 pour regrouper les producteurs ou les offices de producteurs. Cette réunion a aussi permis d'établir d'autres objectifs dans des domaines précis, dont réduire les coûts de transport, fixer des normes et des objectifs communs portant sur la qualité du lait, et évaluer la possibilité de mettre au point un système commun de suivi de l'utilisation du lait pour les transformateurs. Nous avons débuté en désignant des directeurs et du personnel à l'équipe de transport du P5 à qui nous avons demandé d'essayer de réduire les coûts de transport pour tous les producteurs du P5. Il est également envisagé d'embaucher des ressources supplémentaires au niveau du P5 pour accélérer les progrès réalisés sur d'autres objectifs, notamment l'exploration du concept d'une entité du P5.

Par ailleurs, je suis satisfait du dialogue ouvert qui a lieu actuellement parmi tous les intervenants provinciaux de l'industrie laitière au moyen du comité de négociation du P10. J'espère que ce dialogue se poursuivra et en viendra à améliorer la façon dont nous nous partageons en tant que producteurs les avantages et les responsabilités de l'approvisionnement en lait des transformateurs en vue de répondre à la demande du marché. Le défi n'est pas seulement de répondre à la demande du marché, mais aussi de créer un environnement qui favorise la recherche de nouveaux débouchés. Il est certain que les producteurs ont dû composer avec des conditions climatiques difficiles, mais ils ont quand même réussi à suivre le rythme de croissance de la demande de lait dans les marchés à la hausse. À mon avis, le nombre de produits laitiers nouveaux et innovateurs qui voient le jour combiné à la valeur nutritionnelle élevée de nos produits feront que cette tendance à la hausse devrait se maintenir.

La qualité du lait est un aspect important pour nos marchés et nous devons reconnaître les efforts des producteurs du Nouveau-Brunswick qui sont devenus accrédités au programme Lait canadien de qualité l'an dernier, et féliciter ceux qui ont fait l'effort supplémentaire de satisfaire aux critères d'excellence de la qualité du lait.

Je tiens à remercier le ministre de l'Agriculture et son personnel ainsi que la Commission des produits de ferme et son personnel pour le travail accompli avec les Producteurs laitiers du Nouveau-Brunswick dans le but de renforcer encore plus l'industrie. Je tiens aussi à remercier Steve et le personnel pour le travail remarquable qu'ils font en notre nom. Lorsque tous travaillent ensemble, les choses avancent.

**SUPPLY MANAGEMENT- A MODEL OF REASON AND BALANCE**

Canada was founded by the British North America Act (BNA) of 1867 as a federal union of four provinces: Quebec, Ontario, Nova Scotia and New Brunswick. The BNA Act set out federal and provincial jurisdictions, giving provincial governments authority over production and marketing of goods and services within their own boundaries, and the federal government jurisdictions over inter-provincial and international trade.

The concept of supply management requires either delegation or sharing of federal and provincial powers through agreements among many signatories. These signatories currently subscribe to supply management through the 1983 National Milk Marketing Plan and Memorandum of Agreement and pooling agreements that have been developed and signed since. Supply management is a model of reason and balance that provides consumers with healthy, fairly priced products and operates on three interdependent pillars. Those three pillars are managing Canada's import and export commitments, utilizing quota as a means to closely match production to market requirements, and providing producers a fair return.

The ability to maintain the first pillar is determined by Canada's ability to secure a deal within the agriculture section of the World Trade Organization (WTO) or any other bi-lateral or multi-lateral trade agreements that offer Canada some level of stability and predictability in the level of imports of milk and dairy products..

The ability to maintain the second pillar is determined by each province's ability to establish quota policies that will inform producers on the volume of milk that is needed to meet market requirements and also its successful use of control measures that will avoid any shortfalls or surpluses that the market would be unable to bear.

The ability to provide fair returns to producers is challenging at most times and is especially difficult given the surplus of solids non-fat (SNF) that remains once the markets requirements for butterfat have been satisfied. Producers are attempting to find more profitable markets for this SNF surplus and have even established SNF-to-butterfat ratios to discourage the production of SNF. The ability of producers to obtain a fair return is associated to the returns that they obtain from the components they sell in the various classes of milk.

The jurisdiction over the production and marketing of milk in New Brunswick is set out within the Natural Products Act where some controls over the production, marketing, promotion and research are delegated to Dairy Farmers of New Brunswick (DFNB) and others are vested to the New Brunswick Farm Products Commission (Commission). These two parties are signatories to the national plan and agreements. New Brunswick's processing sector joins these two parties

**GESTION DE L'OFFRE – UN MODÈLE RAISONNÉ ET ÉQUILIBRÉ**

Le Canada a été fondé en vertu de l'Acte de l'Amérique du Nord britannique (AANB) de 1867 par l'union fédérale de quatre provinces : le Québec, l'Ontario, la Nouvelle-Écosse et le Nouveau-Brunswick. L'AANB a établi les compétences fédérales et provinciales, accordant aux gouvernements provinciaux les pouvoirs relatifs à la production et à la commercialisation des biens et des services à l'intérieur de leur territoire, et au gouvernement fédéral, la compétence en matière de commerce interprovincial et international.

Le concept de la gestion de l'offre exige soit une délégation, soit un partage des pouvoirs fédéraux et provinciaux au moyen d'ententes conclues entre de nombreux signataires. Les signataires souscrivent actuellement à la gestion de l'offre en vertu du Plan national de commercialisation du lait de 1983 ainsi que d'un protocole d'entente et des ententes de mise en commun élaborés et signés depuis. La gestion de l'offre est un modèle raisonné et équilibré qui assure aux consommateurs des produits sains à des prix justes et qui repose sur trois piliers interdépendants. Ces trois piliers sont : gérer les obligations du Canada en matière d'importation et d'exportation, utiliser le quota comme un mécanisme pour gérer la production en fonction des besoins du marché, et assurer un revenu équitable aux producteurs.

Le maintien du premier pilier est déterminé par la capacité du Canada d'obtenir, lors des négociations sur l'agriculture de l'Organisation mondiale sur le commerce (OMC) ou par toute autre entente commerciale bilatérale ou multilatérale, une solution qui offre au Canada un certain degré de stabilité et de prévisibilité dans le niveau des importations de lait et de produits laitiers.

Le maintien du deuxième pilier est déterminé par la capacité de chaque province d'établir des politiques de quota qui informent les producteurs sur le volume de lait requis pour satisfaire aux besoins du marché, mais aussi d'établir des mesures punitives pour éviter les manques et les excédents que le marché n'est pas en mesure de supporter.

La capacité d'assurer un revenu équitable aux producteurs est un défi qu'il est de plus en plus difficile de relever en raison de l'excédent de solides non gras (SNG) qui reste après que les besoins du marché en matière grasse sont satisfaits. Les producteurs tentent de trouver des marchés plus rentables pour cet excédent de SNG, et ils ont aussi établi des ratios SNG-matière grasse pour tenter de dissuader les producteurs de produire plus de SNG. La capacité des producteurs d'obtenir un rendement équitable est reliée aux revenus qu'ils tirent des composantes qu'ils vendent dans les différentes classes de lait.

La compétence en matière de production et de commercialisation du lait au Nouveau-Brunswick est établie dans la *Loi sur les produits naturels*, qui délègue aux Producteurs laitiers du Nouveau-Brunswick (PLNB) certains contrôles sur la production, la commercialisation, la promotion et la recherche, alors que d'autres sont conférés à la Commission des produits de ferme du Nouveau-Brunswick. Ces deux parties sont signataires du plan national plan et des ententes. Le secteur de la transformation du Nouveau-Brunswick se joint à elles au Conseil de l'industrie laitière du Nouveau-Brunswick pour discuter de questions concernant le secteur laitier du Nouveau-Brunswick.

within the New Brunswick Dairy Industry Council to discuss issues concerning New Brunswick's dairy sector.

National and provincial dairy industry stakeholders continue to work through various formal and informal committees with the objective of improving the effectiveness and responsiveness of Canada's supply management system.

### GOVERNANCE

New Brunswick's dairy producers elect nine of their peers to serve as directors. This board of directors is responsible to develop and implement policies with the objective of achieving its mission of representing the interests of producers and creating an environment needed to operate sustainable dairy farms that produce high quality milk within a supply managed system. DFNB's board of directors met on 12 occasions and held 4 conference calls during the past year in order to exercise its authority over the control and regulation of the marketing and production of milk, the promotion of the marketing, production and consumption of milk and the undertaking of research activities pertaining to milk.

The Board of Directors uses collectiveness, equity, quality, and sustainability to guide it in developing policies. They also consult with producers through local area meetings in the fall and spring and the annual meeting where producers have the opportunity to provide guidance to the Board by bringing forward resolutions.



Left to right/gauche à droite: Paul Gaunce, John Robinson, Reg Perry, Fons Dejong, Fred Waddy, Lisa Beaulieu, Richard vanOoord, Gerald Daley, Reint-Jan Dykstra, Marcel Daigle (inset—au côté)

Directors are elected for 3 year terms. Richard vanOoord was elected as director for the Fredericton area; Reginald Perry was elected the director for the Sussex Area and Marcel Daigle was acclaimed as director for the North-Ouest area and all will serve three year terms ending December 2013. The Board thanks Philip Christie, who served as director for the Fredericton area during the 6 years he served on the Board. Elections are scheduled for the fall of 2011 for the 3 directors at large positions currently filled by Lisa Beaulieu, Paul Gaunce and Fred Waddy.

Les intervenants nationaux et provinciaux de l'industrie laitière continuent de travailler par l'entremise de divers comités officiels et non officiels dans le but d'améliorer l'efficacité et la réceptivité du système de gestion de l'offre du Canada.

### GOVERNANCE

Les producteurs laitiers du Nouveau-Brunswick élisent neuf de leurs pairs pour siéger à titre d'administrateurs. Le conseil d'administration est chargé d'élaborer et de mettre en œuvre des politiques dont l'objectif est la réalisation de sa mission, c'est-à-dire représenter les intérêts des producteurs et créer un environnement propice pour l'exploitation de fermes laitières viables qui produisent du lait de qualité en vertu d'un système de gestion de l'offre. Le conseil d'administration des PLNB a tenu 12 réunions en personne et 4 téléconférences au cours de l'année écoulée dans le but d'exercer son pouvoir de contrôle et de réglementation sur la commercialisation et la production de lait, la promotion de la commercialisation, la production et la consommation de lait et la réalisation d'activités de recherche sur le lait.

Le conseil d'administration s'appuie sur les principes de collectivité, d'équité, de qualité et de viabilité pour orienter l'élaboration de politiques. De plus, il consulte les producteurs grâce à la tenue de réunions locales au printemps et à l'automne et de l'assemblée annuelle, où les producteurs ont l'occasion de guider le conseil au moyen des résolutions qu'ils présentent.

Les administrateurs sont élus pour des mandats de trois ans. Richard vanOoord a été élu administrateur de la région de Fredericton, Reginald Perry a été élu administrateur de la région de Sussex, et Marcel Daigle a été élu par acclamation en tant qu'administrateur de la région du Nord-ouest. Ils siégeront au conseil pendant un mandat de trois ans qui prendra fin en décembre 2013. Le conseil remercie Philip Christie, qui a été administrateur de la région de Fredericton pendant les six années qu'il a siégé au conseil. Des élections sont prévues à l'automne 2011 pour les trois postes d'administrateur général actuellement occupés par Lisa

The Board's executive is chosen by the incoming board at the first board meeting following every annual meeting. Reg Perry was chosen Chairman, and Paul Gaunce Vice-Chairman. Directors were then assigned various roles and appointed to be DFNB's representatives on numerous provincial, regional and national committees. The board of directors provides observer status to two individuals. One observer is John Robinson who is the dairy producer representative on the New Brunswick Farm Products Commission and provides an important link between both organizations; the other observer is Jacques Laforge who completed his term as the Board's delegate to Dairy Farmers of Canada in July 2011 and provided an important link between both organizations since December 2007.

The Board recognizes that Canada's current policy making process needs improvement if the industry wants to be able to effectively deal with the various challenges it is currently facing as well as prepare for those that it may face in the future. The Board supports both the Canadian Dairy Commission's and Dairy Farmers of Canada's efforts in helping provinces discuss national pooling in their effort to achieve those much needed improvements. The Board implemented various changes to its regulations to improve the unloading of milk at the farm by establishing criteria for valve types and sizes. The Board also chose to eliminate its Joint Venture policy as an attempt to have more common quota policies with its P5 counterparts. The P5 producer boards are also attempting to develop more common policies in areas such as the solids non-fat policy for producers, in finding efficiencies in transportation and in establishing more common quality standards.

Committee	Representatives—Représentants	Comité
CMSMC, P5 SB, P5 Chairs	Reg. Paul	CCGAL, OS P5 et Président du P5
DFC Board & Delegates	Reint-Jan, Jacques Laforge	Conseil des PLC et délégués
DFC Promotion	Gerald	Publicité PLC
Canadian Quality Milk	Fons	Programme de qualité du lait
Canadian Mastitis Network	Marcel	Réseau de mammite
P5 Quota Committee	Fred	Comité quota P5
Maritime Quality Milk	Fons	Lait de qualité aux maritimes
Johnes	Reint-Jan, Richard	Johnes
Valacta	Paul	Valacta
Atlantic Emergency Preparedness	Paul, Fons	Plan pour urgences de l'Atlantique
NB Dairy Industry Council	Reg. Paul, Reint-Jan	Conseil de l'industrie laitière du NB
Maritime Milk Allocation	Reg. Reint-Jan, Paul	
Milk 2020	Reg. Fred	Lait 2020
NB Audit Committee	Paul, Fred, Richard	Comité de vérification
P5 & NB Transportation	Gerald, Marcel	Transport du P5 et N.-B.
New Entrant & Joint Venture	Gerald, Richard, Gilbert Matheson, Robert Speer	Nouveau intrants et plan conjoint
Ag Alliance—Advisory	Reg. Lisa	Alliance Agricole
Cattle Agency	Gerald, Marcel	Agence du bétail
Environment	Reint-Jan	Environnement
Profitability	Fred, Reint-Jan, Fons, Marcel	Rentabilité
Scholarship	Lisa, Fons	Bourses

offices de producteurs du P5 tentent aussi d'élaborer plus de politiques communes pour des aspects tels que les solides non gras, de trouver des moyens d'améliorer l'efficacité du transport et d'établir des normes de qualité communes.

Beaulieu, Paul Gaunce et Fred Waddy.

Le bureau de direction du conseil est choisi par le nouveau conseil à sa première réunion suivant l'assemblée annuelle. Reg Perry a été choisi comme président, et Paul Gaunce comme vice-président. Divers rôles ont ensuite été attribués aux administrateurs, qui ont aussi été nommés pour représenter les PLNB à de nombreux comités provinciaux, régionaux et nationaux. Le conseil d'administration accorde le statut d'observateur à deux personnes, dont l'un est John Robinson, qui est le représentant des producteurs laitiers à la Commission des produits de ferme du Nouveau-Brunswick et assure un lien important entre les deux organismes, et l'autre est Jacques Laforge, qui a terminé son mandat comme délégué des PLNB aux Producteurs laitiers du Canada en juillet 2011 et qui a assuré un lien important entre les deux organismes depuis décembre 2007.

Le conseil reconnaît que le processus actuel d'élaboration de politiques du Canada doit être amélioré si l'industrie veut être en mesure de relever de façon efficace les divers défis auxquels il fait face et pour se préparer à relever les défis qui pourraient se présenter dans l'avenir. Le conseil soutient les efforts de la Commission canadienne du lait et des Producteurs laitiers du Canada qui visent à aider les provinces à discuter de l'établissement d'un pool national afin que ces améliorations grandement nécessaires se réalisent. Le conseil a adopté différentes modifications à ses règlements afin d'améliorer le transfert du lait à la ferme grâce à des critères sur les types et les dimensions des valves. Le conseil a également décidé d'abolir sa Politique sur les coentreprises dans un effort d'harmonisation avec les politiques de quota de ses homologues du P5. Les

## OPERATIONS

DFNB's personnel of five full time employees includes Steve Michaud, General Manager since 1993 who has held various positions within the organization since his start in 1984, is accountable to the Board of Directors and assists them in developing, communicating and implementing policies that DFNB requires to achieve its mission. Steve's responsibilities also extend to ensuring that DFNB has the personnel it requires to complete the various functions

## FONCTIONNEMENT

Le personnel des PLNB est composé de cinq employés à temps plein, dont Steve Michaud, qui est directeur général depuis 1993 et qui a occupé différents postes au sein de l'organisme depuis ses débuts en 1984. Il rend des comptes au conseil d'administration et aide le conseil à élaborer, à communiquer et à mettre en œuvre les politiques dont les PLNB ont besoin pour réaliser leur mission. Parmi ses responsabilités, Steve doit également s'assurer que les PLNB ont le personnel nécessaire

needed to market New Brunswick's milk from its pickup at the farm, its sale to the dairies and remitting the proceeds from these sales back to producers. Marilyn Michaud has also held different positions within the organization since 1980 and is currently assigned various responsibilities associated with board meetings, accounts payable and the management of the building and its leaseholders, Stephen Lyne started in producer pay in 1990 and is now responsible for milk direction, information systems and contingency and emergency preparedness. Cassandra Murray has been with DFNB since 2004 and is responsible for the tasks associated to completing the monthly producer pay cycle including processor invoicing, the quota exchange and the accounts receivable. Ashley Baskin, who started in 2009, is cross trained in a number of essential milk pool operation duties including milk scheduling, credit exchange and producer pay. Ashley also is responsible for the implementation of the Canadian Quality Milk program in New Brunswick. Danielle Kennedy began work for DFNB in mid-June to replace Ashley who took maternity leave.



Left to right / gauche à droite: Cassandra Murray, Ashley Baskin, Steve Michaud, Marilyn Michaud, Stephen Lyne



Danielle Kennedy

pour accomplir les différentes fonctions qu'exige la commercialisation du lait du Nouveau-Brunswick, de son ramassage à la ferme et sa vente aux laiteries à la distribution des revenus des ventes aux producteurs. Marilyn Michaud a aussi occupé plusieurs postes au sein de l'organisme depuis 1980, et ses responsabilités actuelles ont trait aux réunions du conseil, aux comptes créditeurs et à la gestion du bâtiment et de ses locataires. Stephen Lyne a débuté dans le service des paiements aux producteurs en 1990, et il est maintenant chargé de l'acheminement du lait, des systèmes d'information et de la planification et de la préparation des mesures d'urgence. Cassandra Murray travaille pour les PLNB depuis 2004 et est chargée des tâches reliées aux paiements mensuels des producteurs, y compris la facturation des transformateurs, la bourse de quotas et les comptes débiteurs. Ashley Baskin, qui a débuté en 2009, a une formation polyvalente dans un certain nombre de fonctions essentielles des activités du pool laitier et s'acquitte actuellement de plusieurs tâches reliées aux paiements des producteurs et au calendrier du transport du lait. Ashley s'occupe également de la mise en œuvre du programme Lait canadien de qualité au Nouveau-Brunswick. Danielle Kennedy a commencé à travailler pour les PLNB à la mi-juin en remplacement d'Ashley, qui est en congé de maternité.

**MILK PRODUCTION**

Provincial producer boards from Ontario to Prince Edward Island appointed directors from their respective organizations as members on the P5 Quota Committee. This committee regularly reviews the level of quota and production incentives issued to P5 dairy farms to ensure they are sufficient to bring forward the supply of milk needed to satisfy the P5's market.

In agreeing to manage production signals collectively as a P5, provinces who are members to the P5 Quota Committee collectively assume the financial consequences when a province exceeds its quota and has 150% of its over quota shipments disqualified from earning any revenue in that month. Provinces also share the over quota of individual producers that had 100% of their over quota production disqualified from earning revenues which results in producers sharing all revenues strictly on within quota production at the farm.

On August 1, 2010 the P5 had 3.3 days of underproduction credits accumulated on its 622,697 kilos of daily butterfat quota it was issued as per the P5 Pooling Agreement. This daily quota allocation grew by 2.5% over the following 12 months and reached 638,534

**PRODUCTION LAITIÈRE**

Les offices de producteurs de l'Ontario jusqu'à l'Île-du-Prince-Édouard nomment des administrateurs de leurs organismes respectifs au comité du quota du P5. Ce comité est chargé d'examiner régulièrement si le niveau de quota et les incitatifs à la production accordés aux fermes laitières du P5 suffisent pour assurer un approvisionnement qui réussit à satisfaire le marché du P5.

En convenant de gérer les signes de production collectivement en tant que P5, les provinces membres du comité du quota du P5 assument collectivement les conséquences financières des dépassements de quota par une province; le cas échéant, la province en situation de dépassement voit alors 150 % de ses expéditions hors quota inadmissibles à des revenus pour le mois concerné. Les provinces partagent aussi les conséquences des dépassements de quota par des producteurs individuels, qui voient 100 % de leur production hors quota inadmissible à des revenus, ce qui en effet partage les revenus strictement sur la production intra quota à la ferme.

Le 1<sup>er</sup> août 2010, le P5 avait accumulé 3,3 jours de crédits de sous-production sur son quota quotidien de matière grasse de 622 697 kg, qui lui avait été accordé conformément à l'entente de mise en commun du P5. Cette affectation de quota

kilos per day. On July 31, 2011 the P5's underproduction credits were 3.2 days which indicates that production increased sufficiently to cover off some of the 2.5% growth in daily quotas but wasn't sufficient to make up any previous underproduction that was accumulated in the past or avoid losing some credits below the -1.5% limit. The P5 Quota Committee made a number of recommendations to the P5 producer boards, all of which were adopted, to keep pace with the quota it was allocated under the P5 Pooling Agreement and with forecasts that indicated the potential for continued market growth.

In accordance with these recommendations, DFNB increased daily quota issued to its producers by 1% on August 1, 2010 to 14,264 kgs per day and provided them with 2 incentive days for each of the months of August through November equivalent to 2.2% in additional production rights; by 1% on February 1, 2011 to 14,396 kgs per day and another 1% on April 1, 2011 to 14,540 kgs per day. Production incentives of 1 day in May, 2 days in June and 2 days in July were also provided which was equivalent to 1.3% in additional production rights.

DFNB provides producers access to a monthly credit exchange. Dairy Farmers of Nova Scotia and Dairy Farmers of Prince Edward Island offer similar mechanisms to their producers. The P5 Quota Committee created an allowance for these mechanisms to continue to operate by introducing a clause that requires those provinces operating these mechanisms to issue 0.5% less daily quota to their producers. DFNB's credit exchange operates on the concept that one producer can buy down his over quota credit position closer to the zero point from a producer who has offered to sell his underproduction credits that he has accumulated and doesn't wish to recapture. Producers are not allowed to transfer beyond 150 days of credits over the exchange during any 24 consecutive months. There were 105 producers who reduced their over quota credit position by 89,832 kilograms by purchasing the equivalent amount of under production credits from 58 producers who gave up these future production rights. Credits traded between \$4.75 and \$13.00 per kilogram of butterfat for an average of \$9.56. On August 1, 2010, New Brunswick's producers had an

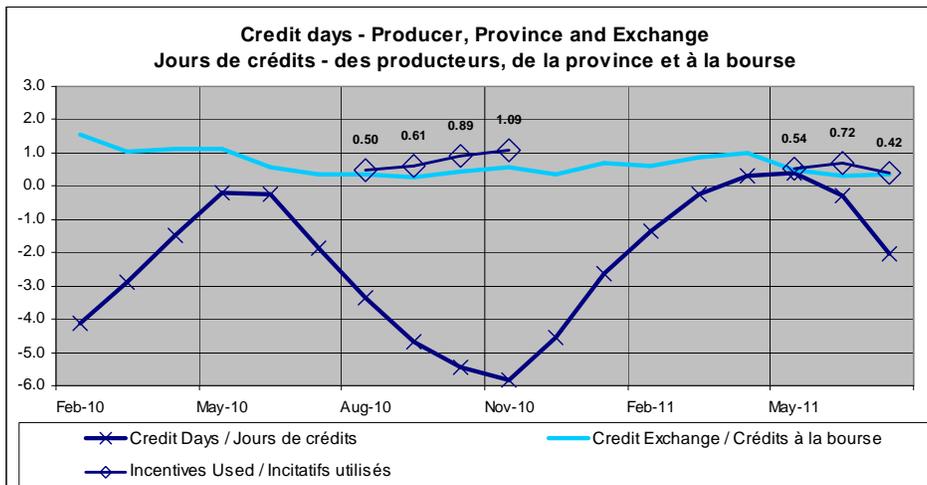
average accumulation of 3.3 days of

quotidien a augmenté de 2,5 % au cours des 12 mois suivants pour atteindre 638 534 kg par jour. Le 31 juillet 2011, les crédits de sous-production du P5 s'élevaient à 3,2 jours, ce qui montre que la production a augmenté suffisamment pour couvrir un portion de a croissance de 2,5 %, mais pas assez pour compenser la sous-production accumulée antérieurement ou d'éviter de perdre des crédits en dessous du seuil de -1,5%. Le comité du quota du P5 a adressé aux offices de producteurs du P5 un certain nombre de recommandations, qui ont toutes été adoptées, afin de respecter le quota qui lui avait été accordé en vertu de l'entente de mise en commun du P5, et il a tenu compte des prévisions selon lesquelles la croissance du marché allait se poursuivre.

Conformément à ces recommandations, les PLNB ont augmenté le quota quotidien accordé aux producteurs comme suit : 1 % le 1<sup>er</sup> août 2010, faisant passer le quota à 14 264 kg par jour et leur donnant deux jours incitatifs par mois pour les mois d'août à novembre, ce qui équivaut à 2,2 % de plus de droits de production; 1 % le 1<sup>er</sup> février 2011, faisant passer le quota à 14 396 kg par jour; 1 % le 1<sup>er</sup> avril 2011, faisant passer le quota à 14 540 kg par jour. De plus, une incitation à la production a été accordée ainsi : 1 jour en mai, 2 jours en juin et 2 jours en juillet, soit l'équivalent de 1,3 % en droits de production supplémentaires.

Les PLNB donnent aux producteurs accès à une bourse de crédits mensuelle. Dairy Farmers of Nova Scotia et Dairy Farmers of Prince Edward Island offrent des mécanismes similaires à leurs producteurs. Le comité du quota du P5 a permis le maintien de ces mécanismes, à la condition que les provinces qui appliquent de tels mécanismes accordent 0,5 % moins de quota quotidien à leurs producteurs. La bourse de crédits des PLNB fonctionne selon le concept suivant : un producteur peut ramener sa position de crédit hors quota plus près de zéro en achetant une quantité de crédit d'un producteur qui offre de vendre ses crédits de sous-production qu'il a accumulés et qu'il ne veut pas reprendre. Les producteurs n'ont pas le droit de transférer plus de 150 jours de crédits à la bourse durant toute période de 24 mois consécutifs. Un total de 105 producteurs ont réduit leur position de crédit hors quota de 89 832 kg en achetant une quantité équivalente de crédits de sous-production à 58 producteurs qui ont renoncé à ces futurs droits de production. Les crédits ont transigé à un prix variant entre 4,75 \$ et 13,00 \$ le kilogramme de matière grasse, pour une

moyenne de 9,56 \$. Le 1<sup>er</sup> août 2010, les producteurs du Nouveau-Brunswick avaient accumulé une moyenne de 3,3 jours de crédits de sous-production, et ils ont récupéré 1,3 jour, malgré l'augmentation de quota de 3 % et des jours incitatifs additionnels équivalant à



underproduction credits of which they recaptured 1.3 days despite quota increases of 3% and additional incentive days equivalent to 3.5% and closed the year with an average accumulation of 2 days of underproduction credits.

The measures used in New Brunswick to meet its solids non-fat to butterfat production target ratio of 2.2937 were modified on August 1, 2010. Those producers with historical target ratios below the provincial target of 2.2937 had their respective targets adjusted to that provincial target. Those producers with historical target ratios above the provincial target of 2.2937 were able to retain their respective targets which would be reviewed annually. The review would reduce the targets of those producers who failed to meet their historical target. The reduction imposed on those producers would be equivalent to 20% of the shortfall without reducing any targets below 2.2937. All producers who exceeded their given targets would not be paid for the solids non-fat that they shipped in excess of their target. Those unremitted funds would then be redistributed on the kilos of butterfat produced within quota by producers having SNF ratios below 2.20. During 2010-11, 85 producers shipped 81,368 kilos of solids non-fat in excess of their SNF Target Ratios valued at \$356,981 which was then redistributed to 59 producers who shipped solids non-fat ratios below 2.20 which provided them with \$0.54 per kilogram of in-quota butterfat on their 664,322 kilos of in-quota butterfat production. On July 31, 2011 New Brunswick's average solids non-fat ratio for the 12 months ending July 31, 2011 was 2.2802 compared to the previous year's level of 2.3141. Although this reduction was important, Nova Scotia experienced a similar drop and the SNF Ratio for the P5 dropped by an average of 0.41%. The P5 Quota Committee is attempting to develop a recommendation for a common SNF policy for consideration by all P5 producer boards.

## MILK SALES

DFNB marketed 137.2 million litres inclusive of the 133.8 million litres it picked up from New Brunswick's dairy farms, the 3.1 Million litres that it received from Dairy Farmers of Prince Edward Island, the 97 thousand litres it received from Dairy Farmers of Nova Scotia and the 237 thousand litres from Dairy Farmers of Newfoundland and Labrador. DFNB marketed 120.5 million of those litres within New Brunswick and assigned the responsibility to market the remaining 16.7 million litres to the Federation des producteurs laitiers du Quebec as part of DFNB's obligation under the P5.

DFNB collected \$104.4 million in revenue which includes the \$91.2 collected from the sale of New Brunswick milk to New Brunswick processors; the \$2.5 million collected from the sale of DFPEI and DFNS milk to New Brunswick processors; and the \$198 thousand collected from the sale of DFNL milk. All

3,5 %, et ils ont terminé l'année avec une accumulation moyenne de 2 jours de crédits de sous-production.

Les mesures appliquées au Nouveau-Brunswick pour respecter le ratio cible provincial de 2,2937 de production de solides non gras par rapport à la matière grasse ont été modifiées le 1<sup>er</sup> août 2010. Les producteurs ayant un ratio cible historique inférieur à la cible provinciale de 2,2937 ont vu leur cible respective ajustée pour être ramenée à la cible provinciale. Les producteurs ayant un ratio cible historique supérieur à la cible provinciale de 2,2937 ont pu chacun conserver leur cible, mais ces cibles seront revues annuellement. Cette révision abaisserait la cible des producteurs qui ne réussissent pas à atteindre leur cible historique. La réduction imposée à ces producteurs serait équivalente à 20 % de l'écart sans réduire leur cible en dessous de 2,2937. Tous les producteurs qui dépassent leur cible ne seraient pas payés pour les solides non gras qu'ils expédient en dépassement de leur cible. Les fonds non versés seraient alors redistribués sur les kilogrammes de matière grasse produits dans les limites du quota par les producteurs ayant un ratio de SNG inférieur à 2,20. En 2010-2011, 85 producteurs ont expédié 81 368 kg de solides non gras de plus que leur ratio cible de SNG pour une valeur de 356 981 \$, somme qui a ensuite été redistribuée aux 59 producteurs qui ont expédié des solides non gras selon un ratio inférieur à 2,20, ce qui leur a donné 0,54 \$/kg de matière grasse intra quota sur leur production intra quota de matière grasse de 664 322 kg. Le 31 juillet 2011, le ratio moyen de solides non gras du Nouveau-Brunswick pour les 12 mois terminés le 31 juillet 2011 a été de 2,2802, comparativement à 2,3141 l'année précédente. Il est vrai que c'était une réduction importante, mais la Nouvelle-Écosse a connu une baisse similaire, et le ratio de SNG pour le P5 a baissé en moyenne de 0,41%. Le comité du quota du P5 tente d'élaborer une recommandation de politique commune en matière de SNG à soumettre à tous les offices de producteurs du P5.

## VENTES DE LAIT

Les PLNB ont commercialisé 137,2 millions de litres, y compris les 133,8 millions de litres ramassés sur les fermes laitières du Nouveau-Brunswick, les 3,1 millions de litres reçus de Dairy Farmers of Prince Edward Island, les 97 000 litres reçus de Dairy Farmers of Nova Scotia et les 237 000 litres reçus de Dairy Farmers of Newfoundland and Labrador. Les PLNB ont vendu 120,5 millions de ce total au Nouveau Brunswick et ont attribué la responsabilité de commercialiser le reste, soit 16,7 millions de litres, à la Fédération des producteurs laitiers du Québec en vertu de l'obligation des PLNB relative au P5.

Les PLNB ont perçu des revenus de 104,4 millions de dollars, y compris 91,2 millions provenant de la vente de lait du Nouveau-Brunswick aux transformateurs du Nouveau-Brunswick, 2,5 millions provenant de la vente de lait de DFPEI et de DFNS aux transformateurs du Nouveau-Brunswick, et 198 000 \$ provenant de la vente de lait de DFNL. Tous ces revenus ont été mis en commun dans le P5, à l'exception des revenus de DFNL, qui ont été retournés à

these revenues were pooled in the P5 with the exception of DFNL's which was returned to them to pay their producers. The remaining \$10.5 million in revenue was remitted to DFNB as a result of its agreements to share in special class markets with all 10 provinces and its agreement to share in the markets and revenues within the P5 inclusive of the revenues that the FPLQ obtained from marketing the 16.7 Million litres of New Brunswick milk that DFNB assigned to them.

The above revenues were reduced by \$820,000 to \$103.6 Million as a result of DFNB's agreement to fund various programs and initiatives such as the New Brunswick school milk program, the national flavored milk program and the national ice cream initiative. The following table shows the average component prices obtained from the various classes within the P5, the proportion of revenues each market provides and the total solids each one uses.

CLASSES	Bf/Mg Price/Prix	Pt Price/Prix	Os/As Price/Prix	\$/hl skim / \$ /l'hl écrémé	\$/hl 3.6 milk / lait à 3.6	\$ share by class / part des \$	% components / % des composants
1A	\$7.37	\$7.33	\$7.34	\$ 67.79	\$ 91.93	31.95%	26.30%
1B	\$7.37	\$7.13	\$7.13	\$ 55.14	\$ 90.07	6.53%	5.41%
1C	\$6.26	\$6.10	\$6.10	\$ 56.37	\$ 76.91	0.00%	0.00%
FLUID	\$7.37	\$7.23	\$7.27	\$ 66.73	\$ 91.36	38.48%	31.88%
2	\$7.69	\$5.88	\$5.88	\$ 80.10	\$ 76.84	7.20%	6.70%
3A	\$7.70	\$13.69	\$0.86	\$ 76.84	\$ 75.46	21.41%	20.91%
3B	\$7.70	\$13.26	\$0.86	\$ 75.46	\$ 75.10	16.54%	16.06%
4A	\$7.70	\$5.31	\$5.31	\$ 75.10	\$ 51.30	8.18%	6.86%
4A1	\$7.69	\$2.65	\$2.65	\$ 51.30	\$ 75.66	0.86%	1.91%
4B	\$7.65	\$5.39	\$5.39	\$ 75.66	\$ 66.06	0.78%	0.78%
4C	\$6.58	\$9.95	\$1.80	\$ 66.06	\$ 12.41	0.46%	0.53%
4M	\$1.41	\$0.82	\$0.82	\$ 12.41	\$ 72.45	0.35%	2.58%
INDUSTRIAL	\$7.68	\$10.63	\$1.83	\$ 72.45	\$ 35.29	56.07%	56.65%
5A	\$4.71	\$4.84	\$0.47	\$ 35.29	\$ 38.87	1.53%	3.29%
5B	\$4.65	\$2.48	\$2.48	\$ 38.87	\$ 37.59	1.70%	2.82%
5C	\$4.85	\$2.26	\$2.26	\$ 37.59	\$ 31.53	1.01%	2.05%
5D	\$3.43	\$2.54	\$1.92	\$ 31.53	\$ 36.34	1.21%	3.32%
SPECIAL	\$4.66	\$3.14	\$1.66	\$ 36.34	\$ 74.93	5.45%	11.47%
ALL CLASSES	\$7.29	\$8.58	\$3.68	\$ 74.93	\$ 74.93	100.00%	100.00%

DFNB presented the results of the National Fluid Pricing Model to the NB Farm Products Commission that substantiated the need for producers to increase the price it charged for milk used in manufacturing fluid milk products that processors declare within Class 1a and Class 1b. This National Formula triggered increases for February 1, 2011 of 3.032% giving producers additional returns of \$2.81 and \$2.44 per hl for milk used in making Class 1a and Class 1b products. DFNB also presented the results of the Canadian Dairy Commission's decision to increase its support prices on February 1, 2011 which substantiated the need for producers to increase the price it charged for milk used to manufacture dairy products in Classes 2, 3 and 4 by 1.5% or \$1.12 per hl. These increases were driven in great part by significant increases in farm cash costs that increased 5.4% over the previous year and continued to be driven higher by increases in fuel, feed and fertilizer costs.

Due to the one month delay that exists between when the milk sales occurred and the national and regional pool calculation are completed a difference will always exist

Page 8

DFNL pour que l'office puisse payer ses producteurs. Le reste, 10,5 millions, a été versé aux PLNB en raison de l'entente prévoyant que les PLNB partagent les marchés de classes spéciales avec les 10 provinces et de l'entente prévoyant que les PLNB contribuent aux marchés et aux revenus du P5, y compris les revenus que la FPLQ a tirés de la commercialisation des 16,7 millions de litres de lait du Nouveau-Brunswick attribués à la FPLQ par les PLNB.

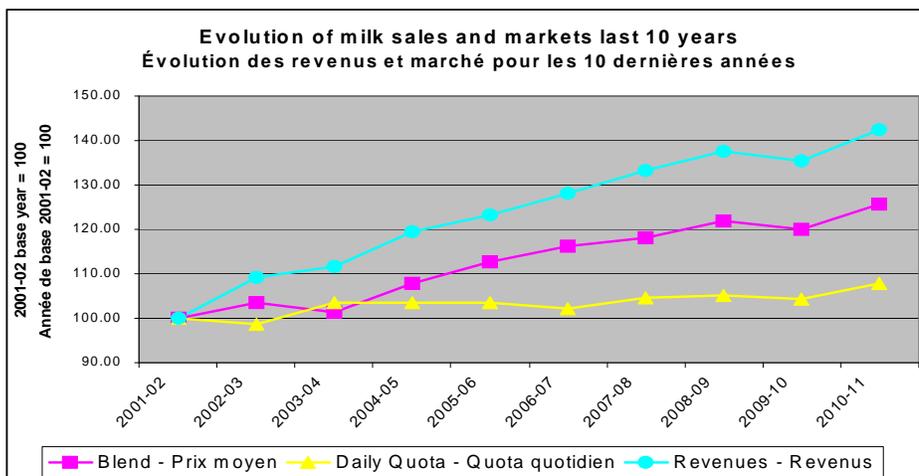
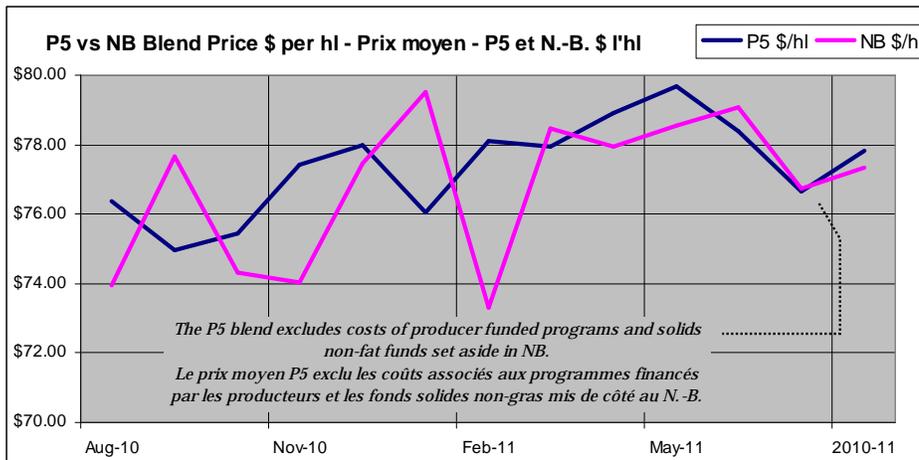
Les revenus qui précèdent ont été réduits de 820 000 \$ pour se chiffrer à 103,6 millions de dollars à la suite de l'entente des PLNB visant à financer divers programmes et initiatives comme le programme de lait dans les écoles, le programme des laits aromatisés et l'initiative sur la crème glacée. Le tableau suivant montre les prix moyens des composantes obtenus pour les différentes classes du P5, la part de revenus provenant de chaque marché et la part de solides totaux que chacun utilise.

Les PLNB ont présenté à la Commission des produits de ferme du Nouveau-Brunswick les résultats du modèle national d'établissement des prix du lait de consommation, qui montrent la nécessité pour les producteurs d'augmenter le prix exigé pour le lait utilisé dans la fabrication des produits laitiers de consommation que les transformateurs considèrent comme du lait de classe 1(a) ou de classe 1(b). Cette formule nationale a déclenché une augmentation de 3,032 % le 1<sup>er</sup> février 2011, ce qui a donné aux producteurs des revenus supplémentaires de 2,81 \$/hl et de 2,44 \$/hl pour le lait utilisé dans la fabrication de produits de classe 1(a) et de classe 1(b) respectivement. Les PLNB ont aussi présenté les résultats de la décision de la Commission canadienne du lait d'augmenter ses prix de soutien le 1<sup>er</sup> février 2011, résultats qui montrent la nécessité pour les producteurs d'augmenter de 1,5 %, ou 1,12 \$/hl, le prix exigé pour le lait utilisé dans la fabrication de produits laitiers des classes 2, 3 et 4. Ces hausses découlaient en grande partie des augmentations importantes observées dans les coûts décaissés par les fermes. Ces coûts ont augmenté de 5,4 % par rapport à l'année précédente et continuent à subir une pression à la hausse à cause de l'augmentation des prix du carburant, des aliments pour animaux et des engrais.

Étant donné le décalage d'un mois entre le moment où les ventes ont lieu et le moment où les calculs des pools national et régionaux sont effectués, il y existera toujours un écart entre ce que les PLNB indiquent comme produits de la vente et de la mise en commun du lait, et les sommes versées aux producteurs. Au 31 juillet 2011, les PLNB ont versé 183 000 \$

between what DFNB reports as proceeds from milk sales and pooling and what was paid to producers. At July 31, 2011, DFNB remitted \$183,000 in excess of the revenues that it had available and carried this forward into its next fiscal year as a receivable from producers which it would settle through subsequent milk pooling activities.

The table above demonstrates the monthly variation in the P5's monthly blend price while the table below shows the evolution of the blend price, total revenues and quota over the last 10 years.



de plus que les revenus dont ils disposaient et ont reporté cette somme à l'exercice suivant sous forme de sommes à recevoir des producteurs, sommes qui seront récupérées lors des activités subséquentes de mise en commun du lait.

Le tableau qui suit démontrent la variation mensuel du prix moyen du P5 et l'autres tableau démontre l'évolution du prix moyen, des revenus totaux et du quota au cours des 10 dernières années.

**SERVICES**

DFNB paid its bulk milk haulers \$5.1 Million for the services they provided to travel the 2.4 Million kilometres needed to pick up milk from New Brunswick farms and deliver it to processors located in New Brunswick and Quebec. DFNB uses a P5 Transportation formula to set rates for every pickup route based on its final destination and adjusts those rates as necessary. DFNB works closely with the transporter to ensure that the services being delivered to producers and processors are satisfactory and cost efficient. DFNB worked with the producer organizations in PEI and Quebec to arrange for the delivery of more than 16.7 Million litres of milk needed to satisfy the P5's milk movement obligations. Due to the long distances that the milk has to move into Quebec, DFNB assembles loads for milk movement purposes in Sussex. This practice may change if distances to Quebec plants can be reduced so as to allow farm routes to deliver their loads directly into Quebec without risking any delays to the next day's milk pickup schedule. DFNB allocated the remaining 117.1 Million litres of milk by first addressing the daily milk

**SERVICES**

Les PLNB ont versé à leurs transporteurs de lait en vrac 5,1 millions de dollars pour les services qu'ils fournissent pour parcourir 2,4 millions de kilomètres par année pour ramasser le lait sur les fermes du Nouveau-Brunswick et le livrer aux transformateurs situés au Nouveau-Brunswick et au Québec. Les PLNB appliquent la formule de transport du P5 pour fixer les tarifs de chaque trajet de ramassage en fonction de la destination finale et ajustent ces tarifs au besoin. Les PLNB travaillent en étroite collaboration avec les transporteurs pour s'assurer que les services sont fournis aux producteurs et aux transformateurs de manière satisfaisante et rentable. Les PLNB ont travaillé avec les organismes de producteurs de l'Î.-P.-É. et du Québec pour organiser la livraison de plus de 16,7 millions de litres de lait servant à satisfaire aux obligations du P5 au titre du déplacement du lait. En raison des longues distances sur lesquelles le lait doit être transporté au Québec, les PLNB assemblent les chargements aux fins du déplacement du lait à Sussex, pratique qui pourrait changer si les distances vers les usines du Québec peuvent être réduites, ce qui permettrait de livrer le lait ramassé dans les fermes directement au Québec sans risque de retarder l'horaire de ramassage du lendemain. Les PLNB ont affecté le restant, soit

requirements of New Brunswick's fluid and cheese processors located in Saint-John, Miramichi, Caraquet and Bouctouche. Any loads that remained were directed to New Brunswick's industrial processing facility located in Sussex. DFNB recovered \$3.6 Million of the above transportation cost by charging New Brunswick producers the pooled P5 transportation levy of \$2.54 per hectolitre, the remaining \$1.5 Million in transportation costs was covered by P5 producers.

DFNB remitted \$1.30 for every hectolitre produced in New Brunswick to Dairy Farmers of Canada or \$1.7 Million that DFC used to deliver national, regional and local promotion and nutrition communication activities geared towards growing consumer demand for fluid milk and dairy products. DFNB recovered the required funds by charging New Brunswick producers a promotion levy of \$0.0999 per kilogram of total solids.

DFNB required \$1.1 Million to carry out the services associated with the development and implementation of local, regional and national milk marketing policies; to carry out the various functions associated with the purchase and sale of milk, with pooling and to provide various other related services. DFNB does obtain other revenues from leasing office space and also receives program funding from various sources to offset the costs of projects such as the Cost of Production Study, Canadian Quality Milk Awards and Local Area Milk Committee Promotion Projects. DFNB recovered the required funds by charging New Brunswick producers an administration levy of \$0.0604 per kilogram of total solids.

DFNB remitted \$21,000 to the New Brunswick provincial laboratory for the analysis of each producer's weekly milk component samples. This cost represents 50% of the total costs with the other portion covered off by New Brunswick processors. DFNB recovered the required funds by charging New Brunswick producers a Lab fee of \$0.0016 per kilogram of total solids.

DFNB remitted \$28,000 to Milk 2020 to be used for research activities. This amount is matched by New Brunswick processors. DFNB recovered the required funds by charging New Brunswick producers a Research levy of \$0.0016 per kilogram of total solids. DFNB is also collaborating with other organizations on various projects dealing with iodine testing, Johnes control programs and profitability projects.

DFNB does indirectly financially support the Atlantic Dairy & Forage Institute (ADFI) by granting it the use of quota that allows it to generate revenues from producing milk which it can use to offset some of its operating costs.

117,1 millions de litres de lait, en satisfaisant d'abord les besoins quotidiens en lait des transformateurs de lait de consommation et de fromage du Nouveau-Brunswick situés à Saint John, à Miramichi, à Caraquet et à Bouctouche. Tout chargement restant a été dirigé vers l'usine de lait de transformation du Nouveau-Brunswick située à Sussex. Les PLNB ont récupéré 3,6 millions de dollars des coûts de transport mentionnés précédemment en facturant aux producteurs du Nouveau-Brunswick le prélèvement commun pour le transport du P5, qui est de 2,54 \$/hl; le reste des coûts de transport, soit 1,5 million de dollars, a été couvert par les producteurs du P5.

Les PLNB ont versé aux Producteurs laitiers du Canada 1,30 \$ pour chaque hectolitre produit au Nouveau-Brunswick, soit 1,7 million de dollars, que les PLC ont utilisé pour des activités nationales, régionales et locales de promotion et de communication sur la nutrition. Ces activités servent à accroître la demande des consommateurs pour le lait de consommation et les produits laitiers. Les PLNB ont récupéré les fonds nécessaires en facturant aux producteurs du Nouveau-Brunswick un droit de promotion de 0,0999 \$ par kilogramme de solides totaux.

Les PLNB ont dépensé 1,1 million de dollars pour fournir les services reliés à l'élaboration et à la mise en œuvre de politiques locales, régionales et nationales de commercialisation du lait, pour s'acquitter des différentes fonctions reliées à l'achat et à la vente du lait et à la mise en commun, et pour offrir divers autres services connexes. Les PLNB tirent aussi des revenus de la location de locaux et reçoivent des fonds de divers programmes pour couvrir les coûts de projets tels que l'étude sur le coût de production, les prix du programme Lait canadien de qualité et les projets de promotion des comités laitiers locaux. Les PLNB ont récupéré les fonds nécessaires en facturant aux producteurs du Nouveau-Brunswick un prélèvement administratif de 0,0604 \$ par kilogramme de solides totaux.

Les PLNB ont versé 21 000 \$ au laboratoire provincial du Nouveau-Brunswick pour l'analyse des échantillons hebdomadaires des composantes du lait de chaque producteur. Le coût représente 50 % du total des coûts, l'autre moitié étant prise en charge par les transformateurs du Nouveau-Brunswick. Les PLNB ont récupéré les fonds nécessaires en facturant aux producteurs du Nouveau-Brunswick des frais de laboratoire de 0,0016 \$ par kilogramme de solides totaux.

Les PLNB ont versé 28 000 \$ à Lait 20/20 pour des activités de recherche. Les transformateurs du Nouveau-Brunswick versent le même montant. Les PLNB ont récupéré les fonds nécessaires en facturant aux producteurs du Nouveau-Brunswick une contribution à la recherche de 0,0016 \$ par kilogramme de matières sèches totales. De plus, les PLNB collaborent avec d'autres organismes sur divers projets concernant les épreuves à l'iode, les programmes de lutte contre la paratuberculose (maladie de Johnes) et des projets sur la rentabilité.

De façon indirecte, les PLNB soutiennent financièrement l'Institut laitier et fourrager de l'Atlantique (ILFA) en lui accordant un quota lui permettant de tirer des revenus de la production de lait, ce qui sert à compenser une partie de ses frais de fonctionnement.

**QUOTA EXCHANGE**

DFNB provides producers access to a monthly quota exchange mechanism where they can trade quota amongst each other. During the year, 432.8 kilos traded at an average price of \$27,640 per kilo of daily quota. The maximum price at which daily quota can be offered on the exchange is currently capped at \$28,000 and will be reduced to \$25,000 on August 1, 2012. Daily quota purchased through the exchange continues to be subject to a non-saleable conversion at the time of its purchase. There are 6 conversion levels ranging between 0% and 40% associated to various bid ranges. The number of non-saleable conversion levels after August 1, 2012 will become 4 and range between 0% and 15% where 15% will be associated to all bids between \$20,001 and \$25,000.

DFNB acknowledges the letters of direction that producers and financial institutions have entered into and issues the proceeds a producer obtains from the proceeds of selling quota through the quota exchange in the name of the producer and the financial institution(s) that he/she has letters of direction with.

**QUOTA ISSUANCE**

On July 1, 2011 DFNB had issued 14,535 kilos of Daily Quota to 219 producers of which 4 were new entrants. This 14,535 kilos included 12,247 kilos of saleable, 2,241 kilos or 15.4% of non-saleable and 46.7 kilos of temporarily quota loaned to the 4 New Entrants. Quota purchased through the quota exchange continues to be subject to a pre-set non-saleable conversion linked to the bid price submitted by the purchaser as outlined above. The Board rescinded the August 1, 2011, August 1, 2012 and August 1, 2013 saleable to non-saleable quota conversions that were previously planned. Since the introduction of non-saleable quota in June 2007 99 kilos of non-saleable daily quota was reclaimed from the producers who exited the industry and that 99 kilos was redistributed to active producers as non-saleable quota in proportion to their respective total daily quota holdings.

**NEW ENTRANT PROGRAM**

Four new entrants are now actively shipping milk as a result of this program and two others were approved in January 2011 and are expected to be in operation in 2011-12. Each new entrant has the opportunity to be loaned up to 12 kilos of non-saleable quota that is not subject to any increases or decreases and that they can use for five years. In the 6<sup>th</sup> year DFNB will begin reclaiming the loaned quota at a rate of 1 kilo per year at 1/10<sup>th</sup> of a kilo per month and will continue this annual process until all of the loaned quota is reclaimed from the New Entrant. A maximum of two 12 kilo loans are offered each year by DFNB with one of those loans being covered off through the P5 Quota Committee.

**BOURSE DE QUOTAS**

Les PLNB mettent à la disposition des producteurs un mécanisme de bourse des quotas mensuelle sur laquelle ils peuvent échanger du quota entre eux. Durant l'année, 432,8 kg ont transigé à un prix moyen de 27 640 \$ par kilogramme de quota quotidien. Le prix maximum auquel le quota peut être offert à la bourse est actuellement plafonné à 28 000 \$, plafond qui sera abaissé à 25 000 \$ le 1<sup>er</sup> août 2012. Le quota quotidien acheté à la bourse continue à faire l'objet d'une conversion en quota non vendable au moment de l'achat. Il y a six niveaux de conversion allant de 0 % à 40 % selon la mise. Le nombre de niveaux de conversion en quota non vendable après le 1<sup>er</sup> août 2012 passera à quatre et variera entre 0 % et 15 %, ce dernier pourcentage s'appliquant aux mises allant de 20 001 \$ à 25 000 \$.

Les PLNB reconnaissent les lettres d'instructions établies par les producteurs et les établissements financiers et versent les produits de la vente de quota obtenus par un producteur au moyen de la bourse de quotas au nom du producteur et de l'établissement financier avec lequel le producteur a conclu une lettre d'instructions.

**ÉMISSION DE QUOTA**

Le 1<sup>er</sup> juillet 2011, les PLNB avait émis 14,535 kg de quota quotidien aux 219 producteurs dont 4 étaient producteurs débutants. Ce 14 535 kg incluait 12,247 kilo de quota vendable, 2 241 kg ou 15,4 % de quota non vendable et 46,7 kg de quota temporaire prêtés aux quatre producteurs débutants. Le quota acheté par l'entremise de la bourse continue à être assujéti à une conversion en quota non vendable préétablie qui est fonction de la mise offerte par le producteur, comme il est indiqué ci-dessus. Le conseil a annulé les conversions de quota vendable en quota non vendable qui devaient avoir lieu le 1<sup>er</sup> août 2011, le 1<sup>er</sup> août 2012 et le 1<sup>er</sup> août 2013. Depuis l'instauration du quota non vendable en juin 2007, 99 kg de quota quotidien non vendable ont été repris de producteurs qui ont quitté l'industrie, et ces 99 kg ont été redistribués à des producteurs actifs sous forme de quota non vendable dans une proportion calculée en fonction du quota quotidien total détenu.

**PROGRAMME POUR LES PRODUCTEURS DÉBUTANTS**

Quatre producteurs débutants expédient du lait actuellement grâce au programme, et deux autres ont été approuvés en janvier 2011 et devraient être en activité en 2011-2012. Chaque producteur débutant a la possibilité d'emprunter jusqu'à 12 kg de quota non vendable qui ne peut faire l'objet d'aucune hausse ou baisse et qui est à la disposition du producteur pendant cinq ans. À la sixième année, les PLNB commencent à réclamer le remboursement du quota prêté à un rythme de 1 kg par année en tranches de 0,10 kg par mois, rythme qui est maintenu annuellement jusqu'à ce que le total du quota prêté soit récupéré auprès du producteur débutant. Les PLNB offrent un maximum de deux prêts de 12 kg par année, dont l'un est couvert par le comité du quota du P5.

**CANADIAN QUALITY MILK PROGRAM**

DFNB would like to thank Emily Dalling, Terri-Lynn Waterston, Nadine Othberg and Melany Laforge for their efforts in validating the high number of farms leading up to July 31, 2011 and would like to commend all producers for the time and effort they took to carry out any corrective actions that needed to be done to obtain their registered status on the Canadian Quality Milk Program. During 2010-11 121 more farms were registered increasing New Brunswick's CQM registered farms to 189. The remaining 30 farms that were not registered on July 31, 2011 were subject to temporary quota suspension that would remain in effect and escalate each month until they become registered. The suspended quota is returned to the producer in the month following his registration on the program.

**MILK QUALITY PROGRAMS**

The following table shows the average of the quality tests for New Brunswick along with the distribution of the test results in the various categories.

2010-11 Avg./Moy.	SPC—NBP 7,652	Distribution	LPC—BAP 177	Distribution	SCC—CCS 234,115	Distribution
Excellent	0 - 3,000	33%	0 - 30	8%	0 - 100,000	3%
Good/ Bon	3,001 - 5,000	21%	31 - 100	42%	100,001 - 200,000	37%
Fair/ Moyen	5,001 - 30,000	43%	101 - 500	46%	200,001 - 350,000	47%
Poor/ Médiocre	30,001 - 50,000	2%	501 - 1,000	3%	350,001 - 500,000	11%
Unacceptable / Inacceptable	50,001 +	1%	1,001 +	1%	500,001 +	1%

The Farm Products Commission imposes penalties to producers who do not meet quality standards. Fourteen producers were assessed \$14,612 dollars in penalties which were deposited into the Milk Penalty Fund that is jointly administered by DFNB and the Commission. The fund is used to provide incentives or fund programs that will improve the quality of milk produced in New Brunswick. Withdrawals totalling \$28,359 include \$3,361 paid to 7 producers to cover the cost of technician visits, \$1,250 to award 5 producers who qualified for the CQM registration prior to July 2010, \$11,747 to eleven producers who qualified to re-earn penalties from prior periods and \$12,000 for milk quality award prizes provided to twenty producers.

The Excellent Milk Quality award was modified for 2010-11 by replacing the requirement to have achieved a minimum barn score of 90% with the requirement of not having had a premise penalty. The other requirements remained the same (ie. Standard Plate Counts below 5,000 and Somatic Cell Counts below 200,000 for 11 of 12 months, no inhibitor, added water or farm premise infractions during the year). Prizes are now awarded to all producers who have met the above requirements instead of only limiting it to the top 10. In addition, all award recipients are offered a complimentary night's stay and banquet tickets to the DFNB annual meeting banquet. The producer with the best combined average of all 12 Somatic Cell and 12 Standard Plate Count tests is recognized as the Producer of the Year and awarded

**PROGRAMME LAIT CANADIEN DE QUALITÉ**

Les PLNB tiennent à remercier Emily Dalling, Terri-Lynn Waterston, Nadine Othberg et Melany Laforge pour leurs efforts qui ont mené à la validation d'un grand nombre de fermes au 31 juillet 2011, et à féliciter tous les producteurs pour le temps et les efforts qu'ils ont consacrés à l'apport de toute mesure correctrice nécessaire pour obtenir leur accréditation au programme Lait canadien de qualité. En 2010-2011, 121 fermes de plus ont été accréditées, ce qui porte le nombre de fermes du Nouveau-Brunswick accréditées au PLCQ à 189. Les 30 fermes restantes qui n'étaient pas accréditées au 31 juillet 2011 ont fait l'objet d'une suspension de quota temporaire qui restera en vigueur et augmentera graduellement chaque mois jusqu'à leur accréditation. Le quota suspendu sera alors retourné au producteur au cours du mois suivant son accréditation au programme.

**PROGRAMMES RELATIFS À LA QUALITÉ DU LAIT**

Le tableau suivant montre le résultat moyen des tests sur la qualité pour le Nouveau-Brunswick ainsi que la répartition des résultats des tests dans les différentes catégories.

La Commission des produits de ferme impose des pénalités aux producteurs qui ne répondent pas aux normes de qualité. En tout, 14 producteurs ont fait l'objet de pénalités valant 14 612 \$ durant l'année, somme qui a été déposée dans le fonds de pénalités, qui est administré conjointement par les PLNB et la Commission. Ce fonds est utilisé pour financer des incitatifs ou des programmes ayant pour but d'améliorer la qualité du lait produit au Nouveau-Brunswick. Des retraits totalisant 28 359 \$ comprennent la somme de 3 361 \$ versée à 7 producteurs pour couvrir le coût des visites de techniciens, 1 250 \$ versés à 5 producteurs qui ont obtenu leur accréditation au PLCQ avant juillet 2010, 11 747 \$ versés à 11 producteurs qui étaient admissibles à la récupération des pénalités payées pour des périodes antérieures, et 12 000 \$ remis à 20 producteurs sous forme de prix à la qualité du lait.

Le prix d'excellence de la qualité du lait a été modifié en 2010-2011; au lieu d'exiger une note minimale de 90 % pour l'état des étables, le producteur ne doit pas avoir fait l'objet de sanctions pour l'état des locaux laitiers. Les autres exigences restent les mêmes (soit une numération en boîte de Pétri inférieure à 5 000 et un dénombrement des cellules somatiques inférieur à 200 000 pendant 11 mois sur 12, aucun inhibiteur, aucune eau ajoutée ni aucune sanction pour l'état des locaux laitiers durant l'année). Un prix est maintenant remis à chaque producteur qui satisfait aux critères mentionnés, au lieu des 10 premiers seulement. De plus, tous les lauréats reçoivent un séjour gratuit d'une nuit à l'hôtel et des billets gratuits pour le banquet de l'assemblée annuelle des PLNB. Le producteur qui a obtenu la meilleure

\$1,000. The Producer with the best average of all 12 Somatic Cell Count tests is recognized and awarded \$500 and the producer with the best average of all 12 Standard Plate Count tests is recognized and awarded \$500.

For 2010-11 this recognition goes to **Scott Robinson**, who not only had the best combined quality results to become this year's Producer of the Year but Scott also had the lowest Somatic Cell Count of 73,417 and lowest Standard Plate Count of 660 as well. Scott and the twenty-five other producers listed herein will be recognized at the DFNB Annual Meeting for their efforts in producing excellent quality milk.

Additional recognition is now also given to those producers who met the excellent milk quality award criteria for 5, 10 or 15 times from the reference period of 2006-07. The names of the first 6 producers to be recognized for having met the criteria for 5 times since 2006-07 are listed below.

DFNB adjusted the award it provides to the 10 producers who improved their Somatic Cell Counts and Standard Plate Counts the most as compared to the previous year by decreasing it from \$500 to \$100 in order to focus more on those producers who met the excellent milk quality criteria.

- Excellent Quality Milk  
Lait d'excellente qualité
1. Scott Robinson
  2. Victor Somerville
  3. Roy Ridge Holsteins
  4. Frank A. Waterston
  5. Andrew & Robert M. Buttmer
  6. Schuttens Holsteins
  7. Kent & Lorraine Allen
  8. Judy Briggs
  9. Brandy Brook Farms, Peter Kaye
  10. Brillman Farms Inc.
  11. Everanne Farms Ltd.
  12. Ronald Trueman
  13. Alan & Chris Prescott
  14. Ernest Basque
  15. Dunphy's Holsteins Ltd.
  16. Ledgemont Farms
  17. Top Of The Morning Farm Ltd.
  18. Rhéal Cormier
  19. Philip F. & Betty J. Christie
  20. Lloyd Perley & Son Inc.
  21. Gerry Boonstoppel
  22. Brian McCullum
  23. Maria Hoeve Ltd.
  24. Bonnielm Farm Ltd.
  25. Hillmar Farms Ltd.
  26. Lawrence's Dairy Farm Ltd.

moyenne combinée pour l'ensemble des 12 dénombrements de cellules somatiques et 12 numérations en boîte de Pétri est reconnu comme le Producteur de l'année et reçoit un prix de 1 000 \$. Le producteur qui a obtenu la meilleure moyenne pour les 12 dénombrements des cellules somatiques reçoit un prix de 500 \$, et le producteur qui a obtenu la meilleure moyenne des 12 numérations en boîte de Pétri reçoit un prix de 500 \$.

Pour 2010-2011, cette reconnaissance est décernée à **Scott Robinson**, qui a non seulement obtenu les meilleurs résultats combinés dans les tests de qualité pour devenir le Producteur de l'année, mais il détenait le dénombrement des cellules somatiques (73 417) le plus bas ainsi que la numération en boîte de Pétri (660) la plus basse. Scott et 25 autres producteurs seront reconnus à l'assemblée annuelle des PLNB pour leurs efforts visant à produire du lait d'excellente qualité.

Sont aussi reconnus les producteurs qui ont satisfait aux critères d'excellence de la qualité du lait 5, 10 ou 15 fois depuis l'année de référence 2006-2007. Les noms des 6 premiers producteurs ayant rencontré les critères pour 5 fois depuis 2006-07 sont présentés ci-dessous.

- 5 Time Excellent Quality Milk Producers  
Producteurs ayant rencontré les normes de qualité 5 fois
- Ernest Basque*  
*Dunphy's Holsteins Ltd.*  
*Scott Robinson*  
*Victor Somerville*  
*Ronald Trueman*  
*Frank A. Waterston*

Les PLNB ont rajusté le prix qu'ils remettent aux 10 producteurs qui ont le plus amélioré leurs résultats au dénombrement des cellules somatiques et à la numération en boîte de Pétri comparativement à l'année précédente. Le prix passe de 500 \$ à 100 \$ afin de mettre davantage l'accent sur les producteurs qui satisfont aux critères d'excellence de la qualité du lait.

**SCHOLARSHIPS**

DFNB offers three \$750 scholarships for students enrolled in agricultural programs. The recipients this year are Russell Kaye of Canobie, NB who is entering his first year of the Dairy Program at Nova Scotia Agriculture College; Brandon Beyer of Norton, NB who is entering his first year of Industrial Control Technology at New Brunswick Community College and Mia Boonstoppel of Smithfield, NB who is entering her fourth year of Bachelor of Agriculture degree at Dordt College in Iowa. DFNB wishes them success in their studies and future careers.



**Russell Kaye**



**Brandon Beyer**



**Mia Boonstoppel**

**BOURSES D'ÉTUDES**

Les PLNB offrent trois bourses d'études de 750 \$ chacune à des étudiants inscrits à des programmes agricoles. Les lauréats de cette année sont Russell Kaye de Canobie, NB qui poursuit sa première année au Programme laitier du Nova Scotia Agriculture College; Brandon Beyer de Norton, NB qui poursuit sa première année en technologie des contrôle industriel au Collège communautaire du Nouveau-Brunswick et Mia Boonstoppel de Smithfield, NB qui poursuit sa quatrième année du baccalauréat en agriculture au collège Dordt en Iowa. Les PLNB leur souhaite du succès dans leurs études et dans leur future profession.





## **INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT**

To the Members of  
Dairy Farmers of New Brunswick

I have audited the accompanying financial statements of Dairy Farmers of New Brunswick, which comprise the balance sheet as at July 31, 2011 and the statements of income and retained income and cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

### **Management's Responsibility for the Financial Statements**

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with Canadian generally accepted accounting principles, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

### **Auditor's Responsibility**

My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audit. I conducted my audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that I comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free of material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgement, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion of the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

I believe that the audit evidence I have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for my audit opinion.

### **Opinion**

In my opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of Dairy Farmers of New Brunswick as at July 31, 2011 and its financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with Canadian generally accepted accounting principles.

Sussex, New Brunswick  
October 26, 2011

Buckley Professional Corporation  
Chartered Accountant

## **RAPPORT DU VÉRIFICATEUR INDÉPENDANT**

Aux membres des  
Producteurs laitiers du Nouveau-Brunswick

J'ai vérifié les états financiers ci-joints des Producteurs laitiers du Nouveau-Brunswick, y compris le bilan au 31 juillet 2011 et les états des résultats, des bénéfices non répartis et des flux de trésorerie pour l'année terminée, et un sommaire des conventions comptables importantes et autres informations explicatives.

### **Responsabilité de la direction à l'égard des états financiers**

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers en conformité avec les principes comptables généralement reconnus au Canada, et des contrôles internes que la direction détermine nécessaires pour préparer des états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

### **La responsabilité du vérificateur**

Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification. Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues au Canada. Ces normes m'obligent à respecter les exigences éthiques et à planifier et à exécuter la vérification de manière à fournir un degré raisonnable d'assurance quant à l'absence d'anomalies significatives dans les états financiers.

La vérification comprend l'application de procédés visant à obtenir des éléments probants relativement aux montants et aux informations fournies dans les états financiers. Le choix des procédés est laissé au jugement du vérificateur, y compris l'évaluation des risques d'anomalies significatives dans les états financiers, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Le vérificateur évalue les risques en considérant les contrôles internes que l'entité utilise pour préparer et présenter ses états financiers afin d'établir des procédés de vérification appropriés dans les circonstances, mais non pas pour exprimer une opinion sur la qualité et l'efficacité des contrôles internes de l'entité. Une vérification évalue également si les conventions comptables utilisées par la direction sont appropriées et si les estimations comptables faites par la direction sont raisonnables, ainsi fait une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

J'estime que les éléments probants que j'ai obtenus sont suffisants et appropriés pour étayer mon opinion de vérificateur.

### **Opinion**

A mon avis, ces états financiers donnent, à tous égards importants, une image fidèle de la situation financière des Producteurs laitiers du Nouveau-Brunswick au 31 juillet 2011 ainsi de que sa performance financière et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus au Canada.

Sussex, Nouveau-Brunswick  
Le 26 octobre 2011

Buckley Professional Corporation,  
comptables agréés

**DAIRY FARMERS OF NEW BRUNSWICK**  
(Incorporated under the laws of New Brunswick)

**PRODUCTEURS LAITIERS DU N.-B.**  
(Incorporé sous les lois de la province du N.-B.)

**BALANCE SHEET AS AT JULY 31, 2011**

**BILAN AU 31 JUILLET 2011**

<b>ASSETS</b>	<b>2011</b>	<b>2010</b>
<b>CURRENT ASSETS</b>		
Cash	\$ 2,203,871	3,220,860
Accounts receivable (note 3)	6,615,035	5,635,662
Prepaid expenses	11,956	10,982
Current portion of other assets	<u>25,000</u>	<u>25,000</u>
	<u>8,855,862</u>	<u>8,892,504</u>
<b>RESTRICTED ASSETS (note 4)</b>		
Cash and fixed income	835,055	812,291
Marketable securities, at fair market value	<u>704,145</u>	<u>637,560</u>
	<u>1,539,200</u>	<u>1,449,851</u>
<b>OTHER ASSETS (note 5)</b>		
	<u>166,000</u>	<u>191,000</u>
<b>PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT (note 6)</b>		
Land, building and equipment	771,198	770,328
Less accumulated amortization	<u>599,010</u>	<u>584,202</u>
	<u>172,188</u>	<u>186,126</u>
	<u>\$ 10,733,250</u>	<u>\$ 10,719,481</u>

<b>ACTIFS</b>	
<b>ACTIFS À COURT TERME</b>	
Encaisse	\$
Créances (note 3)	3,220,860
Frais payés d'avance	5,635,662
Part actuel des autres avoirs	<u>10,982</u>
	<u>8,892,504</u>
<b>ACTIFS AVEC RESTRICTIONS (note 4)</b>	
Encaisse et dépôt à terme	812,291
Titres négociables, à valeur marchande	<u>637,560</u>
	<u>1,449,851</u>
<b>AUTRES ACTIFS (note 5)</b>	
	<u>191,000</u>
<b>PROPRIÉTÉ, INSTALLATION ET ÉQUIPEMENT (note 6)</b>	
Terrains, immeuble et équipement	770,328
Moins l'amortissement accumulé	<u>584,202</u>
	<u>186,126</u>
	<u>\$ 10,719,481</u>

<b>LIABILITIES</b>		
<b>CURRENT LIABILITIES</b>		
Accounts payable and accrued liabilities (note 7)	\$ 756,767	848,959
Producer payable	7,583,471	7,549,926
Designated contribution received in advance	31,755	81,336
Current portion of obligation under office equipment lease	<u>4,738</u>	<u>4,444</u>
	<u>8,376,731</u>	<u>8,484,665</u>
<b>OBLIGATION UNDER OFFICE EQUIPMENT LEASE (note 8)</b>		
	<u>17,426</u>	<u>22,163</u>
<b>SEGREGATED FUNDS (note 4)</b>		
Indemnity fund (schedule B)	1,387,018	1,285,208
Milk quality penalty fund (schedule C)	<u>152,182</u>	<u>164,643</u>
	<u>1,539,200</u>	<u>1,449,851</u>
<b>SURPLUS</b>		
<b>CONTRIBUTED SURPLUS</b>		
	38,617	38,617
<b>RETAINED INCOME</b>		
	<u>761,276</u>	<u>724,185</u>
	<u>799,893</u>	<u>762,802</u>
	<u>\$ 10,733,250</u>	<u>\$ 10,719,481</u>

<b>PASSIFS</b>	
<b>PASSIFS À COURT TERME</b>	
Créditeurs et frais courus (note 7)	\$ 848,959
Payables aux producteurs	7,549,926
Contribution désignée obtenue à l'avance	81,336
Tranche courante de l'obligation en vertu de Contrat location-acquisition d'équipement	<u>4,444</u>
	<u>8,484,665</u>
<b>OBLIGATION EN VERTU DE CONTRAT LOCATION-ACQUISITION D'ÉQUIPEMENT (note 8)</b>	
	<u>22,163</u>
<b>FONDS SÉGRÉGUEÉS (note 4)</b>	
Fonds d'indemnité (annexe B)	1,285,208
Fonds de pénalités sur le lait (annexe C)	<u>164,643</u>
	<u>1,449,851</u>
<b>SURPLUS</b>	
<b>SURPLUS D'APPORT BÉNÉFICES NON-RÉPARTIS</b>	
	38,617
	<u>724,185</u>
	<u>762,802</u>
	<u>\$ 10,719,481</u>

Approved by the Board

Approuvé par le conseil d'administration

Director

Directeur

Director

Directeur

**DAIRY FARMERS OF NEW BRUNSWICK  
STATEMENT OF INCOME  
AND RETAINED INCOME  
YEAR ENDED JULY 31, 2011**

**PRODUCTEURS LAITIERS DU N.-B.  
ÉTATS DES RÉSULTATS ET DES  
BÉNÉFICES NON-RÉPARTIS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 JUILLET 2011**

	<u>2011</u>	<u>2010</u>
<b>INCOME</b>		
Producer fees	\$ 1,078,299	1,094,236
Lease	31,669	30,206
Other	16,975	28,721
Program funding	63,536	31,170
	<u>1,190,479</u>	<u>1,184,333</u>
<b>EXPENSES</b>		
<b>Board</b>		
Director fees	168,233	160,547
Benefits	26,625	27,274
Travel	98,197	80,559
Milk 2020	27,795	27,528
Annual meeting	42,666	42,124
Other meetings	4,162	8,950
	<u>367,678</u>	<u>346,982</u>
<b>Fees and dues</b>		
Legal	4,399	4,534
External audit	16,750	14,400
Internal audit	19,000	19,000
Contract services	51,361	41,274
Translation	5,683	5,918
Dues	43,940	44,821
Local area committees	18,820	8,006
	<u>159,953</u>	<u>137,953</u>
<b>Employee Costs</b>		
Salaries	322,325	306,287
Benefits	29,739	30,186
Travel	23,083	28,108
	<u>375,147</u>	<u>364,581</u>
<b>Milk pool services</b>		
Laboratory services	21,255	21,034
Tank calibration program	16,705	31,591
Milk quality program	69,760	860
	<u>107,720</u>	<u>53,485</u>
<b>Financial charges</b>		
Interest and bank charges	(2,577)	5,574
Interest on long term debt	1,432	1,295
Loss on disposal of property, plant and equipment		9,124
Amortization	14,808	15,815
	<u>13,663</u>	<u>31,808</u>
<b>Building</b>		
Maintenance	12,412	15,835
Cleaning	9,520	9,682
Power	12,969	12,307
Insurance	18,407	18,978
Taxes	8,070	8,068
	<u>61,378</u>	<u>64,870</u>
<b>Office</b>		
Computer programming	26,797	19,582
Equipment lease and maintenance	4,127	1,748
Office supplies	11,721	14,175
Postage	8,612	7,930
Telephone	11,372	11,718
Donations and scholarships	5,220	6,668
	<u>67,849</u>	<u>61,821</u>
	<u>1,153,388</u>	<u>1,061,500</u>
<b>NET INCOME</b>	<b>37,091</b>	<b>122,833</b>
Retained income at beginning of year	724,185	601,352
<b>RETAINED INCOME AT END OF YEAR</b>	<b>\$ 761,276</b>	<b>\$ 724,185</b>

<b>REVENUS</b>
Frais recouvert des producteurs
Location
Autres
Financement pour programme
<b>DEPENSES</b>
<b>Régie</b>
Frais de directeur
Bénéfices
Frais de déplacement
Lait 2020
Assemblée annuelle
Autres réunions
<b>Honoraires et souscriptions</b>
Légaux
Vérification externe
Vérification interne
Services contractés
Traduction
Souscriptions
Comités locaux
<b>Frais du personnel</b>
Salaires
Avantages sociaux
Frais de déplacement
<b>Services de pool</b>
Services de laboratoire
Programme d'étalonnage des réservoirs
Programme de qualité du lait
<b>Frais financiers</b>
Intérêt et frais bancaires
Intérêt de la dette à long terme
Perte attribuable à la disposition de propriété, installation et équipement
Amortissement
<b>Immeuble</b>
Frais d'entretien
Nettoyage
Électricité
Assurances
Taxes
<b>Office</b>
Programmation informatique
Location de équipement et entretien
Fournitures de bureau
Frais de poste
Téléphone
Dons et bourses d'études
<b>REVENU NET</b>
Bénéfices non-répartis au début de l'année
<b>BÉNÉFICES NON-RÉPARTIS À LA FIN DE L'EXERCICE</b>

**DAIRY FARMERS OF NEW BRUNSWICK  
STATEMENT OF CASH FLOWS  
YEAR ENDED JULY 31, 2011**

**PRODUCTEURS LAITIERS DU N.-B.  
ÉTATS DES MOUVEMENTS DE LA TRÉSORERIE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 JUILLET 2011**

	<u>2011</u>	<u>2010</u>	
<b>OPERATING ACTIVITIES</b>			<b>ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT</b>
Net income	\$ 37,091	122,833	\$ Revenu net
Adjustment for:			Ajustement pour:
Amortization	14,808	15,815	Amortissement
Loss on disposal of property, plant and equipment	<u>                    </u>	<u>9,124</u>	Pertes sur disposition de propriété, installation et équipement
	<u>51,899</u>	<u>147,772</u>	
 Net change in non-cash working capital items			 Changement net aux postes de fond de roulement hors-caisse
Trade and other receivables	(979,374)	1,421,495	Compte-clients et autres créances
Prepaid expenses	(974)	3,853	Frais payés d'avance
Trade and other payables	<u>(108,227)</u>	<u>3,132,920</u>	Comptes-fournisseurs et autres créditeurs
	<u>(1,088,575)</u>	<u>4,558,268</u>	
	<u>(1,036,676)</u>	<u>4,706,040</u>	
 <b>INVESTING ACTIVITIES</b>			 <b>ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT</b>
Proceeds from sale of property, plant and equipment		45,878	Produit de la vente de propriété, installation et équipement
Additions to property, plant and equipment	(869)	(28,704)	Achat de propriété, installation et équipement
Decrease in other assets	<u>25,000</u>	<u>25,000</u>	Diminution des autres actifs
	<u>24,131</u>	<u>42,174</u>	
 <b>FINANCING ACTIVITIES</b>			 <b>ACTIVITÉS DE FINANCEMENT</b>
Increase (decrease) in long term debt	<u>(4,444)</u>	<u>17,870</u>	Augmentation (diminution) de la dette à long terme
 <b>NET INCREASE (DECREASE) IN CASH</b>	 (1,016,989)	 4,766,084	 <b>AUGMENTATION (DIMINUTION) NET DES LIQUIDITÉS</b>
Cash (deficiency) at beginning of year	<u>3,220,860</u>	<u>(1,545,224)</u>	Encaisse (insuffisance) au début de l'exercice
<b>CASH AT END OF YEAR</b>	<u>\$ 2,203,871</u>	<u>3,220,860</u>	<b>ENCAISSE DES LIQUIDITÉS À LA FIN DE L'EXERCICE</b>
 <b>CASH AT END OF YEAR</b>			 <b>ENCAISSE DES LIQUIDITÉS À LA FIN DE L'EXERCICE</b>
Cash	<u>\$ 2,203,871</u>	<u>3,220,860</u>	Encaisse

## 1. GENERAL

Dairy Farmers of New Brunswick ("the Board") is a regulatory body created under and by virtue of the Natural Products Act of the Province of New Brunswick. The Board markets milk produced within the province of New Brunswick and distributes funds to producers. The Board reports milk utilization results to the Canadian Dairy Commission who distributes funds in respect of milk and dairy products in interprovincial trade and international export trade, pursuant to prevailing pooling agreements among the members of the pool. Under the Income Tax Act for Canada, the company is exempt from income tax pursuant to Section 149(1)(e).

## 2. ACCOUNTING POLICIES

### (a) Property, plant and equipment

All property, plant and equipment are stated at cost. Amortization is being provided on the diminishing balance basis using the following rates:

Building	5%
Office furniture and equipment	20%
Data processing equipment	30%
Equipment under capital lease	20%

When property, plant and equipment are disposed of, the cost of the asset and the related accumulated amortization are removed from the accounts and the resulting gain or loss on disposal is included in income.

### (b) Cash

The policy of the company is to disclose bank balances under cash including bank overdrafts with balances that fluctuate frequently from being positive to overdrawn and temporary investments with a maturity of three months or less from the date of acquisition.

### (c) Revenue recognition

Revenue from milk sold to processors is recognized when milk is delivered to the processors.

Investment income is recognized when earned.

Lease revenue is recognized on a monthly basis.

Designated contributions related to operations are recognized as revenue in the year in which the related expenses are incurred.

### (d) Financial Instruments

The company's financial instruments are comprised of cash, investments, accounts receivable, loan receivable, accounts payable and payable to producers.

Cash and restricted cash are reported at fair value on the balance sheet and are designated as held for trading. Accounts receivable, accounts payable and payable to producers are reported at amortized cost which approximates fair value due to their short term nature. Loan receivable is classified as other financial asset and measured at amortized cost.

Investments are classified as available for sale and stated at fair value.

## 3. ACCOUNTS RECEIVABLE

	<u>2011</u>
Trade	\$ 4,324,221
Canadian Dairy Commission	2,152,945
Other	137,869
	<u>\$ 6,615,035</u>

Trade accounts receivable have been reduced by an allowance for doubtful accounts in the amount of \$128,805.

## 1. EN GÉNÉRAL

Producteurs laitiers du Nouveau-Brunswick ("l'Office") est l'organisme réglementaire créée en vertu de la loi sur la commercialisation des produits de fermes de la province du Nouveau-Brunswick. L'Office fait la commercialisation du lait produit dans la province du Nouveau-Brunswick et distribue les fonds aux producteurs. L'Office rapporte les résultats de l'utilisation du lait à la Commission canadienne du lait qui distribue des fonds suite à la commercialisation interprovinciale ainsi que internationale du lait et des produits laitiers, en vertu des ententes de mise en commun. La compagnie est exemptée de payer des impôts en vertu de la section 149(1)(e) de la loi de l'impôt sur le revenu du Canada.

## 2. PRINCIPES COMPTABLES

### (a) Propriété, installation et équipement

La valeur de toutes la propriété, installation et équipement est exprimé au prix coûtant, la propriété, installation et équipement sont amorties selon la méthode de l'amortissement dégressif aux taux annuels suivant.

Immeubles	5%
Ameublement et matériaux du bureau	20%
Matériaux informatiques	30%
Équipement soul bail capital	20%

Lorsque la propriété, installation et équipement seront liquidés, le coût des actifs et leur amortissement cumulés respectifs seront prélevés du compte et le gain ou la perte sur la disposition sera inclus dans le revenu.

### (b) Encaisse

La politique de la compagnie est de divulguer les balances de l'encaisse y compris les découverts bancaires ou les balances fluctuent du positif au négatif et que les investissements temporaires on une date d'échéance de moins de trois mois de la date d'acquisition.

### (c) Reconnaissance du revenu

Le revenu provenant de la vente du lait aux transformateurs est reconnu lorsque le lait est livré au transformateur.

Le revenu d'investissement est reconnu lorsqu'il est réalisé.

Le revenu de location est reconnu mensuellement.

Les contributions désignées attribué aux opérations sont reconnus comme revenue dans l'année que les dépenses correspondantes on été encourues.

### (d) Instruments financier

Les instruments financier de la compagnie inclus l'encaisse, les comptes-recevables, l'hypothèque recevable, comptes-fournisseurs et payables aux producteurs.

L'encaisse et l'encaisse avec restriction sont présentées à la valeur marchande au bilan et sont retenue pour êtres échangées. Les comptes-recevables, comptes-fournisseurs et les payables aux producteurs sont présentés à sa valeur amortie qui est prêt de sa valeur marchande vue qu'il sont à court terme. L'hypothèque recevable est présenté sous les autres actifs et comptabilisé a son coût amorti.

Les investissements sont identifiés comme commercialisable et sont présentés à la valeur marchande.

## 3. CRÉANCES

	<u>2011</u>		<u>2010</u>
	3,478,607	\$	Comptes-client
	2,024,597	\$	Commission canadienne du lait
	132,458	\$	Autres
	<u>5,635,662</u>	\$	

Le compte-clients des créances à été réduit en considération de la création d'une créance douteuse de 128,805\$.

#### 4. RESTRICTED ASSETS AND SEGREGATED FUNDS

Restricted assets include cash and marketable securities held by the Board to fund liabilities for the Segregated Funds being the Indemnity Fund and the Milk Quality Penalty Fund. The assets are restricted as the Board does not have discretionary control over them and they are being held for specific purposes.

Cash consists of Milk Quality Penalty cash of \$152,182 and the Indemnity Fund cash of \$4,083 and guaranteed investment certificates totalling \$678,790 with rates of 2.50% to 3.60% and maturing June 2012 to July 2016. Marketable securities consist of equities with a cost of \$625,495.

The purpose of the Indemnity Fund is to indemnify producers against financial loss suffered by them or on their behalf in respect of the marketing of milk.

The Milk Quality Penalty Fund accumulates funds from penalties imposed by the New Brunswick Farm Products Commission for quality infractions by milk producers. Funds are disbursed for the purposes of maintaining and improving raw milk quality in New Brunswick. The programs to maintain and improve raw milk quality are approved by the New Brunswick Farm Products Commission and administered by the Dairy Farmers of New Brunswick.

#### 5. OTHER ASSETS

	<u>2011</u>	<u>2010</u>	
Mortgage receivable	\$ 191,000	216,000	\$ Notes à recevoir
Less current portion	<u>25,000</u>	<u>25,000</u>	Moins tranche courante
	<u>\$ 166,000</u>	<u>191,000</u>	\$

The mortgage receivable from Dairytown Products Ltd. has a 0% interest rate, is repayable in annual instalments of \$25,000 principal only, matures on January 1, 2019 and is secured by the property financed. The fair value of this mortgage receivable, determined in a present value calculation, is \$155,489 (2010, \$177,696).

#### 6. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

	<u>2011</u>		<u>2010</u>		
	Cost Coût	Accumulated Amortization Amortissement cumulé	Net	Net	
Land	\$ 17,850		\$ 17,850	17,850	\$ Terrain
Building	482,131	\$ 356,300	125,831	132,455	Immeuble
Office furniture and equipment	168,002	165,932	2,070	2,586	Ameublement et matériaux de bureau
Data processing equipment	69,287	62,497	6,790	8,464	Matériaux informatique
Equipment under capital lease	<u>33,928</u>	<u>14,281</u>	<u>19,647</u>	<u>24,771</u>	Équipement sou contrat location-acquisition
	<u>\$ 771,198</u>	<u>\$ 599,010</u>	<u>\$ 172,188</u>	<u>186,126</u>	\$

#### 7. ACCOUNTS PAYABLE AND ACCRUED LIABILITIES

	<u>2011</u>	<u>2010</u>	
Trade	\$ 43,267	87,812	\$ Comptes-fournisseurs
Transportation	480,436	440,499	Transport
Dairy Farmers of Canada	164,644	163,364	Producteurs laitiers du Canada
Other	69,244	158,209	Autres
Payroll deductions	<u>(824)</u>	<u>(925)</u>	Déductions de la paie
	<u>\$ 756,767</u>	<u>848,959</u>	\$

The amount of \$69,244 (2010, \$158,209) represents the unremitted portion of deductions collected to the year ended July 31, 2011 at the request of producers. These amounts are deducted and remitted to financing agencies of the individual producers.

#### 4. ACTIFS AVEC RESTRICTIONS ET FONDS SÉGRÉGUÉS

Les actifs avec restrictions incluent de l'encaisse et des titres négociables sous le contrôle de l'Office pour couvrir les obligations rattachées aux fonds ségrégués, soit le fonds d'indemnité et le fonds de pénalités sur le lait. On a placé des restrictions sur ces actifs dû au fait que l'Office ne peut qu'exercer un contrôle discrétionnaire sur ceux-ci et qu'ils sont retenus pour une raison spécifique.

L'encaisse dans le Fonds de pénalités sur le lait est de 152,182 \$ et l'encaisse du Fond d'indemnité est de 4,083 \$ et des certificats de placement garanti d'un total de 678,790 \$ ayant des rendements de 2,50% à 3,60% avec des échéances de juin 2012 à juillet 2016. Les titres négociables inclus des actions ayant un coût de 625,495 \$.

La raison d'être du fond d'indemnité est de dédommager les producteurs contre des pertes financières qu'ils pourraient absorber ou subir à la suite de la mise en marché du lait.

Les pénalités dictées par la Commission des produits de fermes du Nouveau-Brunswick sont prélevées des producteurs par l'Office et déposées dans le Fonds de pénalités sur le lait. Les déboursés du fonds sont fait afin d'améliorer la qualité du lait au Nouveau-Brunswick. Les programmes pour maintenir et améliorer la qualité du lait cru sont approuvés par la Commission des produits de fermes du Nouveau-Brunswick et administrés par les Producteurs laitiers du Nouveau-Brunswick.

#### 5. AUTRES ACTIFS

L'hypothèque recevable de Dairytown Products Ltd. a un taux d'intérêt de 0% et est remboursable en acompte annuel de 25,000\$ sur le capital seulement, devient à maturité le 1 janvier 2019 et est garanti par l'hypothèque sur le financement de la propriété. La juste valeur de l'hypothèque recevable suite à un calcul de sa valeur actualisée est de 155,489 \$ (2010, 177,696 \$).

#### 6. PROPRIÉTÉ, INSTALLATION ET ÉQUIPEMENT

#### 7. CRÉDITEURS ET FRAIS COURUS

La somme de 69,244\$ (2010, 158,209\$) représente la portion non remboursée des déductions reçues pour l'exercice terminé le 31 juillet 2011, à la demande des producteurs. Ces montants sont déduits et remis aux agents financiers des producteurs individuels.

**8. OBLIGATION UNDER OFFICE EQUIPMENT LEASE**

The following is a schedule of future minimum lease payments expiring in 2016 together with the balance of the obligation under the capital lease.

	<u>2011</u>	<u>2010</u>
Payment due in 2011		5,876
2012	\$ 5,876	5,876
2013	5,876	5,876
2014	5,876	5,876
2015	5,876	5,876
2016	<u>1,469</u>	<u>1,469</u>
	24,973	30,849
Less amount representing interest at 5.0%	<u>2,809</u>	<u>4,242</u>
Balance of obligation	22,164	26,607
Less portion included in current liabilities	<u>4,738</u>	<u>4,444</u>
	<u>\$ 17,426</u>	<u>\$ 22,163</u>

**8. OBLIGATION EN VERTU DE CONTRAT  
 LOCATION-ACQUISITION D'ÉQUIPEMENT**

Le suivant est un calendrier des paiement de location minimum future se terminant en 2016 y compris la balance de l'obligation pour la location capitale.

\$	Versements dûs en 2011
	2012
	2013
	2014
	2015
	2016
	Moins le montant représentant l'intérêt à 5.0 %
	Balance de l'obligation
	Moins versements échéant au cours du prochain exercice

**SCHEDULE A**

**DAIRY FARMERS OF NEW BRUNSWICK  
MILK POOL OPERATIONS  
YEAR ENDED JULY 31, 2011**

**MILK POOL**

**SALES**

Milk -pool members  
-non pool member  
New Brunswick Farm Products Commission  
audit adjustment

	<u>2011</u>	<u>2010</u>
	\$ 103,370,329	98,881,445
	197,752	112,197
	<u>96</u>	<u></u>
	<u>103,568,177</u>	<u>98,993,642</u>

**COST OF SALES**

Milk purchased - New Brunswick  
milk producers  
- non pool member

	103,553,604	98,933,341
	<u>197,752</u>	<u>112,197</u>
	<u>103,751,356</u>	<u>99,045,538</u>

Receivable from producers

	<u>(183,179)</u>	<u>(51,896)</u>
--	------------------	-----------------

**TRANSPORTATION**

Producer deduction  
Transportation pooling

	3,557,375	3,406,969
	<u>1,557,981</u>	<u>1,179,769</u>
	5,115,356	4,586,738

Payments to transporters

	<u>5,090,682</u>	<u>4,560,180</u>
--	------------------	------------------

Payable to producers

	<u>24,674</u>	<u>26,558</u>
--	---------------	---------------

**PROMOTION**

Producer deduction  
Payments to Dairy Farmers of Canada

	1,735,481	1,756,972
	<u>1,745,404</u>	<u>1,740,871</u>

Payable to producers

	<u>(9,923)</u>	<u>16,101</u>
--	----------------	---------------

**NET RECEIVABLE FROM  
PRODUCERS AT END OF YEAR**

	<u>\$ (168,428)</u>	<u>\$ (9,237)</u>
--	---------------------	-------------------

The following statistical information relates to  
milk from New Brunswick producers.

**MILK QUANTITIES SOLD ('000 litres)**

	<u>133,844</u>	<u>133,536</u>
--	----------------	----------------

**MILK QUANTITIES PURCHASED ('000 litres)**

	<u>134,262</u>	<u>133,945</u>
--	----------------	----------------

**COMPONENTS SOLD ('000 kgs)**

Butterfat  
Protein  
Lactose and other solids

	5,288	5,175
	4,419	4,402
	7,611	7,578
	<u>17,318</u>	<u>17,155</u>

**COMPONENTS PURCHASED ('000 kgs)**

Butterfat  
Protein  
Lactose and other solids

	5,304	5,191
	4,433	4,415
	7,635	7,598
	<u>17,372</u>	<u>17,204</u>

**ANNEXE A**

**PRODUCTEURS LAITIERS DU N.-B.  
EXPLOITATION DU POOL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 JUILLET 2011**

**POOL**

**VENTES**

\$ Lait - membres du pool  
- membre exclu du pool  
Ajustements par la Commission des produits de  
fermes du Nouveau-Brunswick pour vérification

**COÛT DES VENTES**

Achats de lait - producteurs laitiers du N.-B.  
-membre exclu du pool

Recevable des producteurs

**TRANSPORT**

Prélèvement des producteurs  
Mise en commun du transport

Paiements aux transporteurs

Payable aux producteurs

**PROMOTION**

Prélèvement des producteurs  
Paiements aux Producteurs laitiers du Canada

Payable aux producteurs

**NET (RECEVABLE DES) À PAYER AUX  
PRODUCTEURS À LA FIN DE L'EXERCICE**

Les statistiques suivantes s'appliquent au lait  
des producteurs laitiers du Nouveau-Brunswick

**VOLUME DE LAIT VENDU ('000 litres)**

**VOLUME DE LAIT ACHETÉ ('000 litres)**

**COMPOSANTS VENDUS ('000 kilos)**

Matière grasse  
Protéine  
Lactose et autres solides

**COMPOSANTS ACHETÉS ('000 kilos)**

Matière grasse  
Protéine  
Lactose et autres solides

**SCHEDULE B**

**DAIRY FARMERS OF NEW BRUNSWICK  
INDEMNITY FUND  
YEAR ENDED JULY 31, 2011**

	<u>2011</u>	<u>2010</u>
<b>RECEIPTS</b>		
Investment income	\$ 35,225	13,642 \$
Realized loss		(11,069)
Unrealized gains	<u>66,585</u>	<u>12,065</u>
	101,810	14,638
Balance at beginning of year	<u>1,285,208</u>	<u>1,270,570</u>
<b>BALANCE AT END OF YEAR</b>	<u>\$ 1,387,018</u>	<u>1,285,208 \$</u>
<b>BALANCE AT END OF YEAR</b>		
Cash and fixed income	\$ 682,873	647,648 \$
Marketable securities	<u>704,145</u>	<u>637,560</u>
	<u>\$ 1,387,018</u>	<u>1,285,208 \$</u>

**SCHEDULE C**

**DAIRY FARMERS OF NEW BRUNSWICK  
MILK QUALITY PENALTY FUND  
YEAR ENDED JULY 31, 2011**

	<u>2011</u>	<u>2010</u>
<b>RECEIPTS</b>		
Penalties	\$ 14,612	25,254 \$
Interest earned	<u>1,286</u>	<u>308</u>
	15,898	25,562
<b>DISBURSEMENTS</b>		
Fund withdrawal	<u>28,359</u>	<u>40,858</u>
<b>EXCESS OF DISBURSEMENTS OVER RECEIPTS</b>	12,461	15,296
Balance at beginning of year	<u>164,643</u>	<u>179,939</u>
<b>BALANCE AT END OF YEAR</b>	<u>\$ 152,182</u>	<u>164,643 \$</u>
<b>BALANCE AT END OF YEAR</b>		
Cash	<u>\$ 152,182</u>	<u>164,643 \$</u>

**ANNEXE B**

**PRODUCTEURS LAITIERS DU N.-B.  
FONDS D'INDEMNITÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 JUILLET 2011**

<b>RECETTES</b>	
Revenu sur investissement	
Perte réalisée	
Gains non réalisés	
Balance au début de l'exercice	

**SOLDE À LA FIN DE L'EXERCICE**

**SOLDE À LA FIN DE L'EXERCICE**

Encaisse et dépôts à termes
Titres négociables

**ANNEXE C**

**PRODUCTEURS LAITIERS DU N.-B.  
FONDS DES PÉNALITÉS SUR LA QUALITÉ DU LAIT  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 JUILLET 2011**

<b>RECETTES</b>	
Pénalités	
Intérêts gagnés	

**DÉBOURSEMENTS**

Fonds retirés
---------------

**EXCÈS DES DÉBOURSEMENTS  
SUR LES RECETTES**

Solde au début de l'exercice

**SOLDE À LA FIN DE L'EXERCICE**

**SOLDE À LA FIN DE L'EXERCICE**

Encaisse
----------



